

がいこくご

外国語

英語
中国語
韓国語

ハンドブック

R4 改訂版



富士宮市

ほん つか かつ この本の使い方

●音声確認

この2次元コードをパソコンで検索すると、音声ページへ移動します。発音の仕方を聞きながら練習してみましょう。

●周辺地図等

有名な場所で外国の人に会ったら自己紹介の後この周辺地図などを使いましょう。

この図で、有名な物や事を指さしながら説明することができます。また、道を聞かれた時、この地図を示して「We are here. (わたしたちはここにいます。)」と話を始めるとわかりやすく説明ができます。

●単語リスト

有名な場所を紹介するための必要な物や事が写真付きで紹介されています。細かな説明をなくとも写真を見ればわかることもあります。

●説明

有名な場所などを簡単な英語で説明しましょう。文章を覚えて実物を指さしながら相手に聞こえる声でこやかに説明できたらいいですね。文のカナふりは、英語や英文を読む時の補助として、各語の基本的な読みを示しています。応用的な強勢やリエゾンなどは音声教材などを参考にしてください。

●会話動画

この2次元コードから会話の動画ページへ移動します。富士宮のことを映像で確認することもできます。

※こちらの動画は、富士宮市小中学校のパソコンからのみ検索することができます。

●関連単語

このページの「説明」「質問」に出てきた単語を整理しました。絵になっている単語は、この場所に関連深いよく使われる単語です。また、日本独特のものも絵を付けました。説明しながら見せるといいかもしれません。

●チャレンジ

外国の人に質問してみましょう。質問に対する外国の人の答えも集中して聞き取れるといいですね。右にある絵は答えを聞き取るためにヒントにもなります。

●質問

有名な場所などについて、外国の人からこのような質問があるかもしれません。質問に対して、このハンドブックの絵、写真、地図なども使って答えてみましょう。男性外国人と女性外国人の質問はつながりがありません。



「外国語ハンドブック」の 改訂によせて

富士宮市長 須藤秀忠

世界的に国際化や科学技術の発達が急速に進んでいるこの時代
に、富士宮市では「富士山の恵みを活かした元気に輝く国際文化都
市」を合言葉に、富士宮の魅力を外国の人たちへ発信し、様々な形
での交流を行いながら、グローバルなまちづくりを進めています。

そのような中で、市内の小学生にも外国人と積極的にコミュニ
ケーションをとる力を育ててほしいという思いから、平成29年に
「外国語ハンドブック初版」を作成いたしました。

それから5年が経ち、私たちの生活は目まぐるしく変化し、ます
ますグローバル化や情報化が進んでおります。そこで、この度、子
供たちが新たな時代に対応した力を育てることができるように、外国
語ハンドブックの内容を充実させた「改訂版」を発行することとい
いたしました。

これまで、小学生の皆さんは、外国語ハンドブックを活用し、
友達やALT、出会った外国人とのコミュニケーションを図りなが
ら、グローバル社会に対応する力を身につけてまいりましたが、今
後は、本書を活用し、情報活用能力、発信力などの新しい時代に求
められる資質・能力を育てていくことを期待しています。

また、本書において、外国語を学んだ子供たちが富士宮市の魅力
を情報発信することで、国際化に対する理解が保護者・地域の皆様
にも広がり、市民が一体となり「富士山の恵みを活かした元気に輝
く国際文化都市」を実現していければ幸いです。

結びに、今回の改訂にあたり、御尽力いただいた先生方や関係者
の皆様に、心からお礼を申し上げます。



新しい時代に対応した資質・能力を 育てていくために

富士宮市教育委員会 教育長 池谷真徳

文部科学省は、グローバル化や技術の進歩により、急速に変化し未
来の予測が難しい時代の中で、子供たちが様々な変化に向き合い、他
者と協働しながら問題解決していくことをとおして、新たな価値や目標
につなげていくことを求めています。

今回の外国語ハンドブックの改訂は、このような新しい時代に対応し
た資質・能力を育てることができるよう2つの工夫をしています。

第1に、もっとたくさんのお話をすることや前回のハンドブックにはな
かった表現を使うことができるように内容を充実したことです。話の始
め方や、相手の言葉に反応する言い方をまとめた「さあ、話しかけて
みよう」のページや2つの新しいトピックなどを追加しています。また、
自分が紹介したい内容を選んで書き込み、オリジナルの会話を考える
ページも追加されており、コミュニケーション力を育てることができ
るようにしています。

第2に、お手本として活用できる音声や動画を増やし、2次元コード
を取り入れたことです。こちらは、GIGA スクール構想において配付さ
れている1人1台端末で検索ができるようにしています。端末と外国語
ハンドブックを併せて活用することで、デジタル教科書と同じように、
文字や音声、動画などの会話をするために必要な情報を自分で選んで
使うことができます。これにより、情報を有効に活用する力を育てるこ
とができます。

今後は「外国語ハンドブック改訂版」を有効に活用し、皆さんが「外
国の人ももっと話してみたい」という思いを高めながら多くの人と楽
しそうに交流している姿や、情報を積極的に活用して、自分に合った
方法を選択し、学びを深めている姿が見られることを期待しています。

最後に、この本を改訂するために多大な御協力をいただいた作成委
員ほか関係の方々に、心から感謝申し上げます。

もく じ 目 次

この本の使い方	1	Chapter 6	村山浅間神社	Murayama Sengen Shrine	42 ~ 47
市長あいさつ	2	Chapter 7	山宮浅間神社	Yamamiya Sengen Shrine	48 ~ 53
教育長あいさつ	3	Chapter 8	白糸の滝	Shiraito Falls	54 ~ 59
目次	4 ~ 5	Chapter 9	人穴富士講遺跡	Hitoana Fujiko Remains	60 ~ 65
目次 (南部)	6 ~ 7	Chapter 10	朝霧高原	Asagiri Highland	66 ~ 71
目次 (北部)	8 ~ 9	Chapter 11	酒蔵	Japanese Sake Brewery	72 ~ 77
さあ、話しかけてみよう！ Useful Expressions	10 ~ 11	Chapter 12	ラフティング	Rafting	78 ~ 83
Chapter 1 市役所	City Hall	12 ~ 17	Chapter 13 御神火まつり	Gojinka Festival	84 ~ 89
Chapter 2 富士山本宮浅間大社	Fujisan Hongu Sengen Taisha Shrine	18 ~ 23	Chapter 14 静岡県富士山世界遺産センター	Mt. Fuji World Heritage Centre, Shizuoka	90 ~ 95
Chapter 3 狩宿	Kariyado	24 ~ 29	Chapter 15 富士宮の特産物	Local Specialty of Fujinomiya	96 ~ 101
Chapter 4 富士宮まつり	The Fujinomiya Festival	30 ~ 35	富士宮のおすすめを外国の人に紹介しよう	102 ~ 105	
Chapter 5 富士宮駅	Fujinomiya Station	36 ~ 41	まな ぶ かえ 字 だ こと を 振 り 返 っ て み よ う	106 ~ 107	

※このハンドブックに掲載されている場所、時期などの内容は、ハンドブック作成時のものになりますので、今後変更となる場合があります。内容が変わった場合でも、会話の仕方などのヒントとして活用することができます。

もくじ 目次 (南部)

あまぎりこうげん 朝霧高原 ↑

414

139

469

Chapter 2 ふじさんほんぐうせんげんたいしや 富士山本宮浅間大社…p18
その水は飲むことができますか。

Chapter 7 やまみやせんげんじんじや 山宮浅間神社…p48
お祭りはいつですか。

Chapter 11 さかくら 酒蔵…p72
中に入りたいです。

180

Chapter 4 ふじのみや 富士宮まつり…p30
お祭りの食べ物が好きですか。

Chapter 15 ふじのみや とくさんぶつ 富士宮の特産物…p96
ニジマスは有名です。

469

Chapter 13 こじんか 御神火まつり…p84
あなたは何になりたいですか。

Chapter 1 しやくしよ 市役所…p12
富士宮で何をしたいですか。

Chapter 6 むらやませんげんじんじや 村山浅間神社…p42
いくつかの有名な場所に行きましたか。

西富士宮駅
25

Chapter 14 ふじさんせがいさん 富士山世界遺産センター…p90
それはおもしろいです。

Chapter 5 ふじのみやえき 富士宮駅…p36
まっすぐ進みます。左に曲がります。

こまふ 甲府
しほのえき 志川駅

10

Chapter 12 ラフティング…p78
何曜日に来ますか。

76

139

ふじのみやえき 富士宮駅

ふじし市 →

ふじ ↓

↓ 富士市

ふじし市 →

もくじ 目次 (北部)

かわくちこ
河口湖 ↑

きた
北
4

Chapter 10 あさぎりこうげん
朝霧高原…p66
らくのうか なんじ
酪農家は何時に起きますか。

Chapter 11 さかくら
酒蔵…p72
なか はい
中に入りたいです。

たぬきこ
田貫湖

139

Chapter 9 ひとあな ふじこういせき
人穴富士講遺跡…p60
約 80 メートルです。

414

71

Chapter 8 しらいと たき
白糸の滝…p54
これは何ですか。

かみいで
上井出 I.C.

Chapter 3 かりやど
狩宿…p24
さいしよ
最初ピンクでそれから白くなります。

76

72

ふじのみやしがいち
↓ 富士宮市街地



はな さあ、話しかけてみよう！



せっきよくてき えいご はな
積極的に英語で話してみよう

イクスキューズ ミー

Excuse me. すみません。

メイ アイ あスク ア クウェスチオン

May I ask a question? 質問してもよろしいですか。

○ 自分の名前を言ってみよう

へろウ アイム

Hello, I'm _____.

○ 自分の通う学校を言ってみよう

アイゴウ トゥー

I go to _____

エレメンタリ

スクー

Elementary School.

○ 自分の年齢を言ってみよう

アイム

I'm _____

イヤーズ オウ

years old.

(ホ) ウェア アー ユー ふラム

Where are you from? どこ出身ですか。

ナイス トゥー ミート ユー

Nice to meet you. お会いできてうれしいです。

ハあヴ ア ナイス デイ

Have a nice day! 良い日をお過ごしください。

○ 富士宮のことを言ってみよう

フジノミヤ イズ ふエイマス フォー マウント フジ

Fujinomiya is famous for Mt. Fuji.

富士宮は富士山で有名です。

マウント フジ イズ ザ ハイエスト マウンテン イン ジャパン

Mt. Fuji is the highest mountain in Japan.

富士山は、日本一高い山です

○ 富士宮についてたずねてみよう

(ホ) ウェア ウィル ユー ゴウ

Where will you go? あなたはどこへ行きますか。

(ホ) ワット ドゥー ユー ワント トゥー イート / ドゥー

What do you want to eat / do?

あなたは何を食べたい(したい)ですか。

ドゥー ユー ノウ マウント フジ

Do you know Mt. Fuji? あなたは富士山を知っていますか。

デイッド ユー イート フジノミヤ ヤキシバ

Did you eat Fujinomiya Yakisoba?

あなたは、富士宮やきそばを食べましたか。

○ 会話を続けてみよう

パードゥン

Pardon? もう一度お願いします。

ハウ アバウト ユー

How about you? あなたはどうですか。

ミー トゥー

Me, too. 私も同じです。

アイ スイー リー(ア)リー

I see. なるほど。 Really? 本当ですか?

○ 会話を終える時に言ってみよう

アイ インゾイドゥ トーキング ウィズ ユウ

I enjoyed talking with you.

あなたとお話できて楽しかったです。

Chapter 1 **しやくしよ 市役所** City Hall



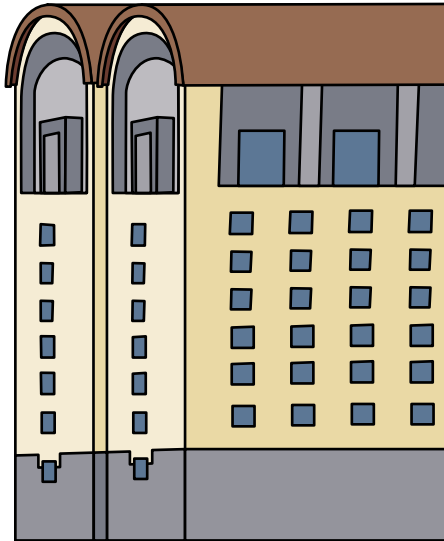
7階



てんぼう
展望フロア
Observation
Floor



しょくどう
食堂
Restaurant



1階

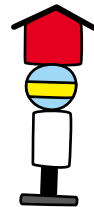


そうごうあんない
総合案内
Information



タイムカプセル
Time Capsule

2~6階



みや
宮バスの
乗り場



さいがいたいさくほん ぶ
災害対策本部
Disaster
Management
Headquarters

地階

〔インフォメーション〕
Information

じょうほう
情報

〔ディザスタ マネジメント ヘッドクォーターズ〕
Disaster Management Headquarters

さいがいたいさくほん ぶ
災害対策本部



みや
宮バス

〔ミヤ バス〕

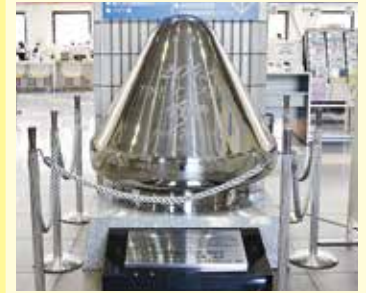
Miya Bus

〔フーシーゴンダーバー〕

富士宮大巴

〔ミヤバス〕

미야버스



タイムカプセル

〔タイム キャプセル〕

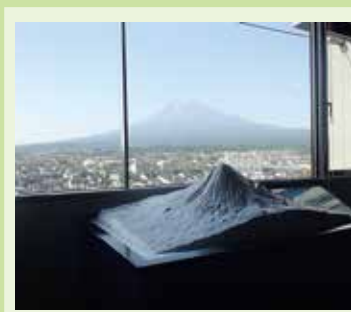
time capsule

〔シーゼンチャン〕

时间舱

〔タイムカプセル〕

타임캡슐



てんぼう
展望フロア

〔アプザヴェイション ふろーア〕

observation floor

〔チャンランティン〕

展望厅

〔ゾマンツン〕

전망층



しょくどう
食堂

〔レストラン〕

restaurant

〔シータン〕

食堂

〔レストラン〕

레스토랑

「市役所」を紹介しよう



説明

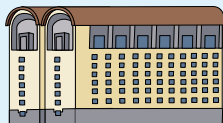


[ぎあつ イズ スイティ ホール]
That is City Hall.
あれが市役所です。

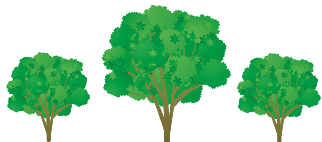
[ワット イズ アー トール ビルディング インザイズ スイティ]
It is a tall building in this city.
この市で高い建物です。

[ワット ハアズ アン アプザヴェイション ふろーア]
It has an observation floor.
展望フロアがあります。

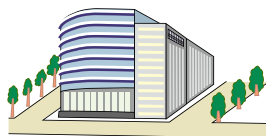
[ユー キアーン スイー ア グレイト ヴュー]
You can see a great view.
すばらしい景色を見ることができます。



単語



↑
[トール]
tall
たか
高い



[ビルディング]
building
たてもの
建物

会話



[(ホ)ワット キアーン ウィー イート インザイズ レストラン]
What can we eat in this restaurant?
食堂では何を食することができますか。

[ウィー キアーン イート ビーフ ライス ボウル アンド ノードゥーズ]
We can eat beef rice bowl and noodles.
牛丼や麺類を食べることができます。



[アー ゼア エニ グッド レストランズ]
Are there any good restaurants?
よいレストランはありますか。

[イエス ゼア アー]
Yes, there are.
はい、あります。



[ア グレイト ヴュー]
a great view
すばらしい景色

[ゼア (イズ アー)]
there (is/are) …がある

[エニ]
any いくつかの

[(ホ)ワット ワウド ユー]
What would you like to ~?
何を~したいですか

[アイト ライク トゥー]
I'd like to ~ ~がしたいです

チャレンジ

「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ)ワット ワウド ユー ライク トゥー ドゥー イン フジノミヤ]
What would you like to do in Fujinomiya?

あなたは富士宮で何をしたいですか。

Challenge!

[アイト ライクトゥー ゴウ キャンピング / ゴウ サイクリング / テイク ピクチャズ /
I'd like to go camping / go cycling / take pictures /
クライム マウント フジ]
climb Mt. Fuji.

わたしはキャンプに行きたいです / サイクリングに行きたいです / 写真を撮りたいです / 富士山に登りたいです。



ちゅうごくご
中国語



「市役所」を紹介しよう

| 说明 | 説明 | ▶▶▶



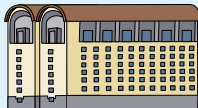
ジェーリシィ フーシーゴン シーゼンフーダロー
这里是富士宮市政府大楼。

あれが市役所です。

ゼエスウオダロシーフーシーゴンシンガホデジェンスカウー
这座大楼是富士宮很高的建筑物。

この市で高い建物です。

ジェーリユーイーガチャワンテン
这里有一个展望厅，
展望フロアがあります。



ゼエナリシヤンワイワンチュフエカントーイーガメイリデジェンクスエ
在那里向外望去会看到一个美丽的景色。

すばらしい景色を見ることができます。

| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ザイゼエガーシータンウォーメンノンチードーセエンマー
在这个食堂我们能吃到什么？

食堂では何を食えることができますか。

ユー ニュイオガイジュファン ヒュキメンテオ
有牛肉盖浇饭和面条。

牛丼や麺類を食べることができます。



ユメイユウガンハォイーデエンデーファンデン
有没有更好一点儿的饭店？

よいレストランはありますか。

ユー
有。

はい、あります。



かんこくご
韓国語



「市役所」を紹介しよう

| 설명 | 説明 | ▶▶▶



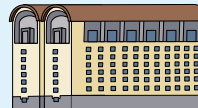
チヨギガ シチョンイムニダ
저기가 시청입니다

あれが市役所です。

ウリシエソスン ノッパン ゴンムリンニダ
우리시에서는 높은 건물입니다

この市で高い建物です。

ゾンマンツンイ イッスンニダ
전망층이 있습니다



アルンダウン キョンチル ボルス イッスンニダ
아름다운 경치를 볼수 있습니다

すばらしい景色を見ることができます。

| 회화 | 会话 | ▶▶▶



シッダンエソスン ムオスル モグルス イッスンニカ
식당에서는 무엇을 먹을수 있습니까？

食堂では何を食えることができますか。

セゴギドッパイナ ミョンゾンリユル モグルス イッスンニダ
쇠고기덮밥이나, 면종류를 먹을수 있습니다

牛丼や麺類を食べることができます。



ゾウン シッタンウン イッスンニカ
좋은 식당은 있습니까？

よいレストランはありますか。

イェ イッスンニダ
에 있습니다

はい、あります。



Chapter 2

ふじさんほんぐうせんげんたいしや
富士山本宮浅間大社

Fujisan Hongu Sengen Taisha Shrine



[かるチュウル ホー] Cultural Hall	[スイテイ ライブリー] City Library	[ふれあい パーク] Fureai Park	[パーキング エ(ア)リア] Parking Area	[ポリース バックス] Police Box
しみんぶん か かいかん 市民文化会館	しりつ としょかん 市立図書館	ふれあい ひろば 広場	ちゆうしゃじょう 駐車場	こうばん 交番

ここで使える言葉

とりの鳥居
[シュライン ゲイトウェイ]
shrine gateway
[シェンジャーユウコウベイロウ]
神社入口牌楼
[ドリイ]
도리이

せんげんたいしや浅間大社
[センゲン タイシヤ シュライン]
Sengen Taisha Shrine
[チェンジェンダシエ]
浅間大社
[センゲンシンサ]
센겐신사

わくたまいけ湧玉池
[ワクタマ バンド]
Wakutama Pond
[ユクンエチ]
湧玉池
[ワクタマヨンモツ]
와쿠타마연못

おみくじ
[バイバ フォーチュン]
paper fortune
[チュウケン]
抽签
[ゼビボッキ]
제비뽑기



「浅間大社にある湧玉池を紹介しよう」

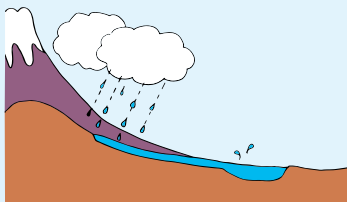
Sengen Taisha Shrine Wakutama Pond

説明



[ザイス イズ ワクタマ バンド]
This is Wakutama Pond.
これは湧玉池です。

[イトイズ スプリング ワタ]
It is spring water.
それは湧き水です。

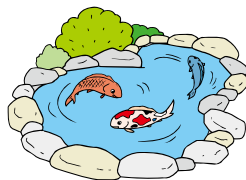


[ギ ワタ カムズ ふラム マウントフジ]
The water comes from Mt. Fuji.
その水は富士山からきています。

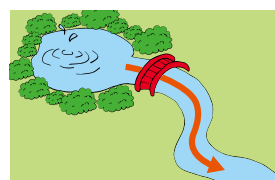
単語



[スプリング ワタ]
spring water
湧き水



[バンド]
pond
池



[フラム]
from
~から



[キアン (アイ)]
Can (I) ~?
~してもいいですか?

チャレンジ

「外国人に聞いてみよう。」

[キアン ウイー テイク ア ピクチャ ウィズ ユー]
Can we take a picture with you?

いつしょ しゃしん と
一緒に写真を撮ってもいいですか?

[イエス ユー キアン レッツ テイク ア ピクチャ]
Yes, you can. Let's take a picture.

はい。写真を撮りましょう。

[アィム サリ アイドゥント ライク トゥー テイク ピクチャズ]
I'm sorry. I don't like to take pictures.

ごめんなさい。わたしは写真を撮るのが好きではないのです。



Challenge!!

ちゅうごくご
中国語



せんげんたいしゃ わくたまいげ しやうかい
「浅間大社にある湧玉池を紹介しよう」

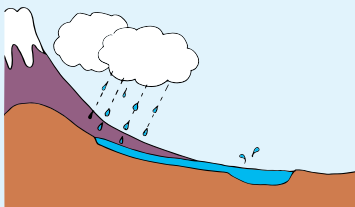
ソウメイ せつめい
| 説明 | 説明 | ▶▶▶



ゼイシーユカンイェチ
这是湧玉池。
これは湧玉池です。

ゼイリデェスイシーシャンチウンスイ
这里的水是山泉水。
それは湧き水です。

ライズフシィサン
来自富士山。
その水は富士山からきています。



かんごくご
韓国語



せんげんたいしゃ わくたまいげ しやうかい
「浅間大社にある湧玉池を紹介しよう」

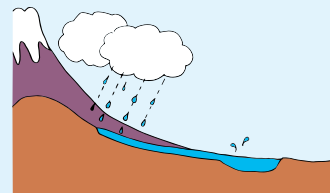
ソルミョン せつめい
| 설명 | 説明 | ▶▶▶



イゴスン ワクタマ ヨンモッ イッムニダ
이것은 와쿠타마 연못 입니다
これは湧玉池です。

グゴスン ヨンチョンスイッムニダ
그것은 용천수입니다
それは湧き水です。

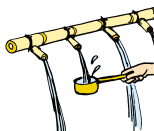
グムルン フジサンネソ ネリョオッムニダ
그물은 후지산에서 내려옵니다
その水は富士山からきています。



フーハア かいわ
| 会话 | 会话 | ▶▶▶



ゼイスイノホハアマ
这水能喝吗？
その水は飲むことができますか。



ノホハア
能喝。
はい、できます。



カイザィゼガーツブリユウユウマ
可以在这个池子里游泳吗？
その池で泳ぐことはできますか。

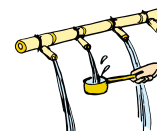
ブーカイ
不可以。
いいえ、できません。



フーハア かいわ
| 회화 | 会话 | ▶▶▶



グムルン マシルス イッスムニカ
그물은 마실수 있습니까？
その水は飲むことができますか。



イェ マシルス イッスムニダ
예 마실수 있습니다
はい、できます。

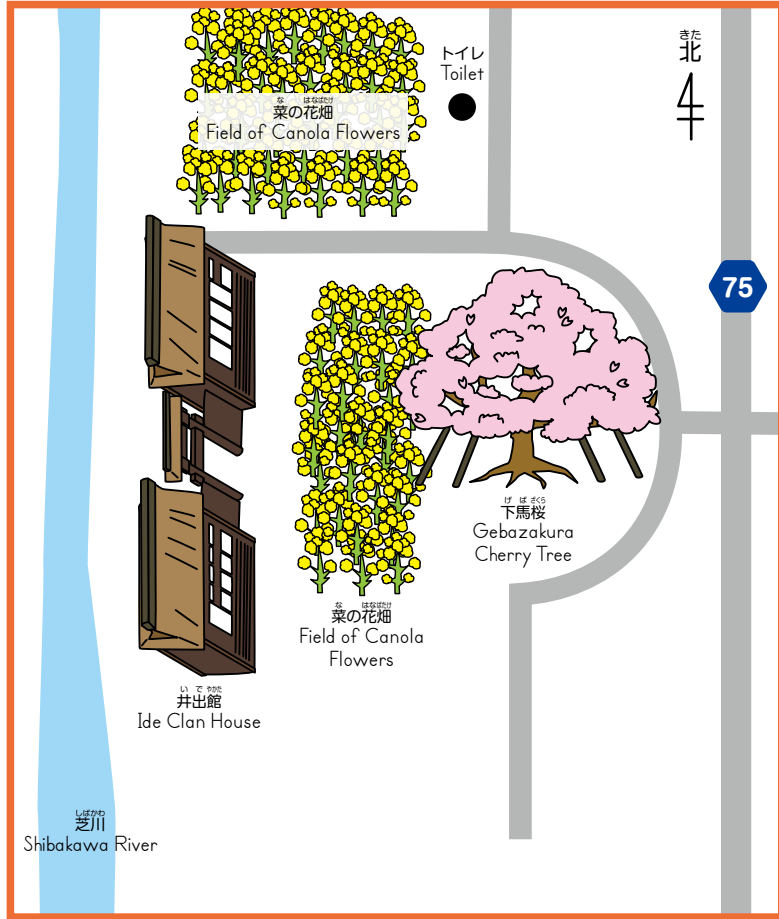


グヨンモッセソ スヨンハルス イッスムニカ
그연못에서 수영할수 있습니까？
その池で泳ぐことはできますか。

アニオ ハルス オッスムニダ
아니오 할수 없습니다
いいえ、できません。



Chapter 3 **かりやど 狩宿 Kariyado**



[シバカワ リヴァー] Shibakawa River	[トイレット] Toilet
しばかわ 芝川	トイレ

ここで使える言葉

**げ ぼ ざ くら
下馬桜**

[ゲバザクラ チェリ トリー]

Gebazakura Cherry Tree

[シママーインファシェ]
下馬櫻花樹
[ゲバボッコ]

게바벚꽃

**かりやど がつげじゆん
狩宿さくらまつり(4月下旬)**

[カリヤド チェリ プラサム ふえスティヴ]

Kariyado Cherry Blossom Festival

[シュウシュインファシェ]
狩宿櫻花节
[カリヤドボッコチュウジュ]

카리야도벚꽃축제

**い で やかた
井出館**

[イデ クラあん ハウス]

Ide Clan House

[ジチューガン]
井出館
[イデガン]

이데관

**な はなばたけ
菜の花畑**

[ふーるド アヴ キヤノウラ フラウアズ]

field of canola flowers

[ユーツァファハイ]
油菜花海
[ユチエコッパツ]

유채꽃밭

「狩宿を紹介しよう」

Kariyado



説明



[ずいすい ズ ゲバザクラ チェリ トゥリー]

This is the Gebazakura cherry tree.
これは、下馬桜という桜の木です。

[イットイズ ワン アヴ ザイ オウズアストゥ マウントゥン チェリ トゥリーズ

It is one of the oldest mountain cherry trees
in Shizuoka.



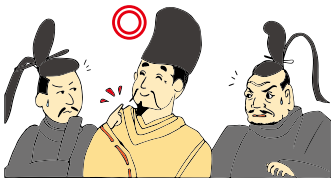
静岡で最も古い山桜の木の一つです。

[イットイズ ファースト ピンク ゼン (ホ)ワイト]

It is first pink, then white.
それは最初ピンクで、それから白になります。

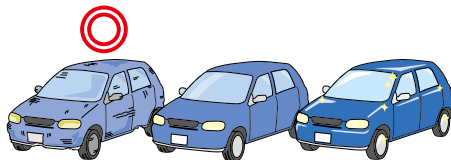


単語



[ワン アヴ ザイ]

one of the ~
~の中の1つ



[オウズアスト]

oldest
最も古い

会話



[(ホ)ワッツ ずいすい イェロウ ふらウア]

What's this yellow flower?
この黄色い花は何ですか。

[イツァ キヤノウラ フラウア]

It's a canola flower.
それは菜の花です。



[(ホ)ワイ イズイットコーズ ゲバザクラ]

Why is it called Gebazakura?
なぜ下馬桜とよばれているのですか

[ビコーズ ア ふエイマス ショウグン ガット ダウン オーふヒズ ホース ヒア]

Because a famous Shogun got down off his horse here.
なぜなら有名な将軍がここで馬を降りたからです。

[げ ミーンズ ダウン アンド ば ミーンズ ホース]

'Ge' means 'Down,' and 'Ba' means 'Horse.'
「げ」は降りる、「ば」は馬という意味です。

GEBA
下馬



Chapter
3

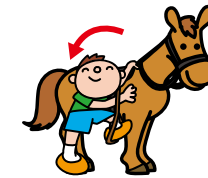


「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ)ワット カラ ドゥー ユー ライク]

What color do you like?

どんな色が好きですか。



[ガット ダウン オーふ]

got down off
降りた

[ゼン]	それから
[マウントゥン チェリ]	やまざくら 山桜
[ふエイマス]	ゆうめい 有名な
[(ホ)ワイ]	なぜ
[ビコーズ]	because (なぜなら) ...だから
[ミーンズ]	いみ 意味する
mean(s)	

Challenge!!

[アイライク イェロウ / ブルー / レッド / グリーン / ブラウン / オレンジ /
I like yellow / blue / red / green / brown / orange /
パープル / ブラック]
purple / black.

わたしは黄色 / 青色 / 赤色 / 緑色 / 茶色 / オレンジ色 / 紫色 / 黒色 が好きです。

中国語

「狩宿を紹介しよう」



说明 | 说明 | ▶▶▶



ゼイシーシャマーインファシュ
这是下马樱花树。

これは、下馬桜という桜の木です。

タシジンガンシエズイグロディエイエンファッシュジー
它是静岡最古老的野樱花树之一。

しずおか もっと ふる やまぐら き ひとつ
静岡で最も古い山桜の木の一つです。

カイファーシシフェンセエ イエンホリベンバイセイ
开花时是粉色，然后变白色。

それは最初ピンクで、それから白になります。



会话 | 会话 | ▶▶▶



ズカエフアンズエイダファーシエンマーファー
这黄色的花是什么花？

この黄色い花は何ですか。

ユーツァイファー
油菜花。

それは菜の花です。



ウェセンマジョーシャマーイン
为什么叫下马樱？

なぜ下馬桜とよばれているのですか。

インウェイツォンジンユーイーウェイエーミンデジョンジュンザイツーティンリェウ
因为曾经有一位有名的将军在此下马停留过。

なぜなら有名な将軍がここで馬を降りたからです。

インツァイディーミン
因此而得名

「げ」はおりる、「ば」は馬という意味です。



韓国語

「狩宿を紹介しよう」



설명 | 説明 | ▶▶▶



이고스민 겐바보꼬츠허라고 하스민 보꼬츠허라임니다
 이것은 게바벗꽃이라고 하는 벗꽃나무입니다

これは、下馬桜という桜の木です。

시즈오카현에있는산에서피는벗꽃나무의
시즈오카현에 있는 산에서 피는 벗꽃 나무의

에일즈요니미요아쥬올레덴 보꼬츠허라임니다
 일종이며 아주 오래된 벗꽃 나무입니다

시즈오카 현에서 피는 벗꽃 나무의
静岡で最も古い山桜の木の一つです。

초우메 빌테스민 브논세기미요 시간니 지나면 흰색이
 처음에 필 때는 분홍색이며, 시간이 지나면 흰색이

덴니다
 됩니다

それは最初ピンクで、それから白になります。



会话 | 会话 | ▶▶▶



그 노란색꽃은 무엇입니까?
 그 노란색 꽃은 무엇입니까?

この黄色い花は何ですか。

그것은 유채꽃입니다
 그것은 유채 꽃입니다

それは菜の花です。



왜 게바벗꽃이라고 이름을 부릅니까?
 왜 게바벗꽃이라고 이름을 부릅니까?

なぜ下馬桜とよばれているのですか。

왜냐하면 유명한 장군이 말에서 내렸기때문입니다.
 왜냐하면 유명한 장군이 말에서 내렸기때문입니다.

なぜなら有名な将軍がここで馬を降りたからです。

게는 내리다, 바는 말이라는 의미입니다
 게는 내리다, 바는 말이라는 의미입니다

「げ」はおりる、「ば」は馬という意味です。



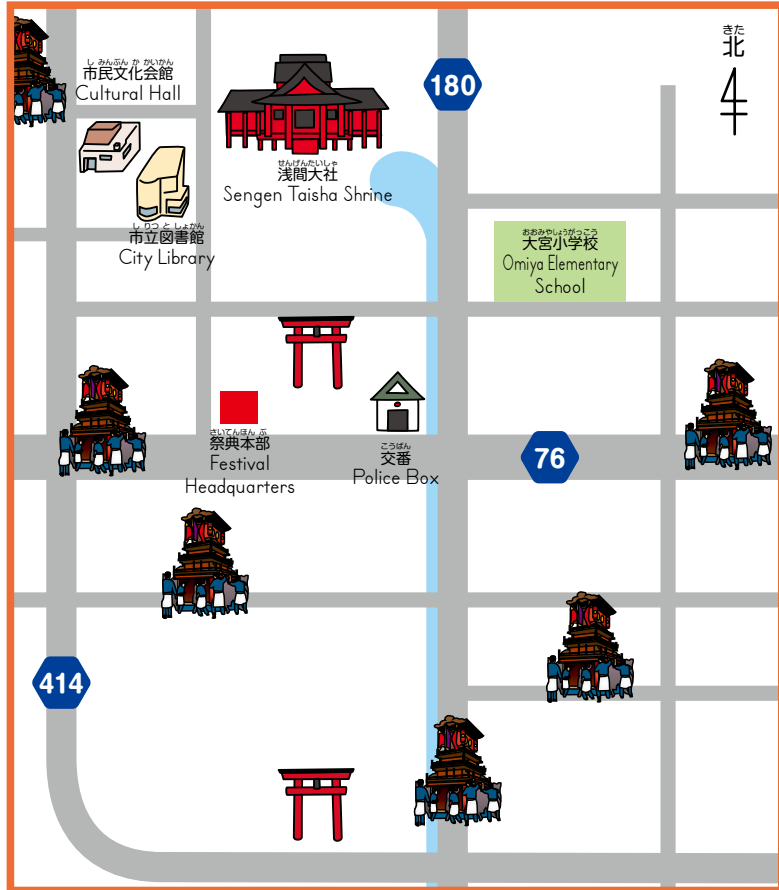
Chapter 4

ふじのみや

富士宮まつり

The Fujinomiya Festival

(浅間大社例大祭) 11月3日~5日



[カルチャラ ホール] Cultural Hall	[サイテイライブリ]	[センゲン タイシャ シュライン] Sengen Taisha Shrine	[オオミヤ エレメンタリ スクー]	[フェスティバル ヘッドクォータズ] Festival Headquarters	[ポリス バックス] Police Box
しみんぶんか かいかん	しりつと しょかん	せんげんたいしや	おおみやしょうがっこう	さいてんぼん ぶ	こうぼん 交番
市民文化会館	市立図書館	浅間大社	大宮小学校	祭典本部	交番

つか
ここで使える
ことば



**だし
山車**

[ふエスティヴル ふろウト]
festival float

[ワイチユ] 彩车
[ダシ] だし



**でみせ
出店**

[ストー]

stall

[ルーベンショウワデー]

路边小吃店
[ノジョン] 노점



**おはやし
festival music**

[ふエスティヴル ミューズィック]
[ユーランベンジェチュエントンインユ]

盂兰盆节传统音乐
[チュウチュエウマツ] 축제음악



**はんてん
hanten festival coat**

[ハンテン] [ふエスティヴル コウト]
[ユーランベンジェチュエントンフージャン]

盂兰盆节传统服装
[チュウチュエウカウ]

축제까은

「富士宮まつりについて紹介しよう」

The Fujinomiya Festival



説明



[ずいす イズ ざ フジノミヤ フェスティバル]
This is the Fujinomiya Festival.
こちらは富士宮まつりです。

[ウイー ハヴ メニ ビューティふる フェスティバル フロウツ]
We have many beautiful festival floats.
たくさん美しい山車があります。

[ピープル プレイ ミュージック アン ざ フロウツ]
People play music on the floats.
山車の上で音楽を演奏します。

[ウイー インチョイ ざ フェスティバル ミュージック]
We enjoy the festival music.
わたしたちはおはやしを楽しみます。



単語



[フェスティバル]
festival
まつり
お祭り



[ビューティふる]
beautiful
うつく
美しい



[ピープル]
people
ひとびと
人々

[ハヴ]	have	ある
[インチョイ]	enjoy	楽しむ
[ゼム]	them	それらを
[フェスティバル フード]	festival food	まつりのお祭りのお食べ物
[チアパニーズ フード]	Japanese food	にほんしょく 日本食

会話



[(ホ)ウエア キアン ウイー スイー フェスティバル フロウツ]
Where can we see festival floats?
山車をどこで見ることができますか。



[ウイー キアン スイー ゼム ヒア]
We can see them here.
ここで見ることができます。



[ドゥー ユー ライク フェスティバル フード]
Do you like festival food?
あなたはお祭りの食べ物が好きですか。

[イエス アイドゥー] [アイライク やきそば]
Yes, I do. I like yakisoba.
はい、好きです。わたしは焼きそばが好きです。



「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ)ワット チアパニーズ フード ドゥー ユー ライク]
What Japanese food do you like?

あなたの好きな日本食は何ですか。

[アイ ライク ソバ / スシ / テンプラ / ヤキトリ]
I like soba / sushi / tempura / yakitori.
わたしはそば / すし / てんぷら / やきとりが好きです。



ちゅうごくご
中国語



「富士宮まつりについて紹介しよう」

| 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェシファーシーゴンドユーランベンジェー
这是富士宮的盂兰盆节。

こちらは富士宮まつりです。

ユーランベンジェーユービョウリヤンデツワイチユエウカシン
盂兰盆节有漂亮的彩车游行。

たくさんの美しい山車があります。

イェンモンザイツァイチユエシャンイェンゾウインユエ
人们在彩车上演奏音乐。

山車の上で音楽を演奏します。

ウオーシーファンユーランベンジェイ
我喜欢盂兰盆节。

わたしたちはおはやしを楽しみます。

| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ザイナーノンカンドウツァイチユエ
在哪儿能看到彩车？

山車をどこで見ることができますか。



ザイジェノンカンドー
在这儿能看到。

ここで見るができます。



ニーシーファンチーチュエンツォンシーウーマ
你喜欢吃传统食物吗？

あなたはお祭りの食べ物が好きですか。

シーファン ウォーシンファンチーチョウメン
喜欢。我喜欢吃炒面。

はい、好きです。わたしはやきそばが好きです。



かんこくご
韓国語



「富士宮まつりについて紹介しよう」

| 설명 | 說明 | ▶▶▶



イチョグン フジノミヤシ チュッチェイムニダ
이쪽은 후지노미야시 축제입니다

こちらは富士宮まつりです。

モシンスン ダシガ マニ イッスムニダ
멋있는 다시가 많이 있습니다

たくさんの美しい山車があります。

ダシウイエソ ウマグウル ヨンジュハツニダ
다시위에서 음악을 연주합니다

山車の上で音楽を演奏します。

ウリドウルン チュッチェウマグウル ジュルギムニダ
우리들은 축제음악을 즐깁니다

わたしたちはおはやしを楽しみます。

| 회화 | 会话 | ▶▶▶



ダシル オダイエン ボルス イッスムニカ
다시를 어디에서 볼수 있습니까？

山車をどこで見ることができますか。



ヨギン ボルスガ イッスムニダ
여기서 볼수가 있습니다

ここで見るができます。



ヨロブンスン チュージェハスン ゴセ ウンシッグル チョウハムニカ
여러분은 축제하는 곳에 음식을 좋아합니까？

あなたはお祭りの食べ物が好きですか。

イエ チョウハムニダ チョスン ヤキソバル チョウハムニダ
예, 좋아합니다. 저는 야키소바를 좋아합니다

はい、好きです。わたしはやきそばが好きです。



Chapter 5

ふじのみやえき
富士宮駅

Fujinomiya Station



[センゲン タイシャ シュエライシヤ] Sengen Taisha Shrine せんげんたいしゃ 浅間大社	[ワクタマ バンド] Wakutama Pond わくたまいけ 湧玉池	[バンク] Bank ぎんこう 銀行	[オオミヤ エレメンタリ スクール] Omiya Elementary School おおみやしょうこう 大宮小学校	[ポリース バックス] Police Box こうばん 交番	[コンヴィーニヤンス ストア] Convenience Store コンビニエンスストア
---	--	-----------------------------	---	---	--

ここで使える言葉

富士宮駅
Fujinomiya Station
〔フジノミヤ ステーション〕
富士宮電车站
〔フジノミヤヨック〕
후지노미야역

商店街
shopping street
〔ショッピング ストリート〕
商店街
상점가

バスターミナル
bus terminal
〔バス ターミナル〕
巴士始发站
〔ポストミノル〕
버스터미널

観光案内所
tourist information center
〔トウ (ア)リスト インフォメーション センタ〕
観光案内所
〔カンガンアンネソ〕
관광안내소



「富士山本宮浅間大社に案内しよう」

Fujisan Hongu Sengen Taisha Shrine

説明



[ずい イズ フジノミヤ ステイション]
This is Fujinomiya Station.

こちらは富士宮駅です。
[ユー キアン ゴウ トゥー センゲン タイシャ シュライン]
You can go to Sengen Taisha Shrine.
浅間大社に行くことができます。

[ゴウ ストウレイト]
Go straight.
まっすぐ進みます。

[あつ ぎ セカンド トウラあふィック ライト ターン レフト]
At the second traffic light, turn left.
二つ目の信号機で左に曲がります。

[ゴウ ストウレイト]
Go straight.
まっすぐ進みます。

[あんど ユー キアン スイー イット]
And you can see it.

そうすれば、浅間大社を見つけることができます。



会話



[[ホ] ウェア イズ マウント フジ]
Where is Mt. Fuji?
富士山はどこにありますか。



[[ホ] ウェア イズ シライト ふォーるズ]
Where is Shiraito Falls?
白糸の滝はどこにありますか。

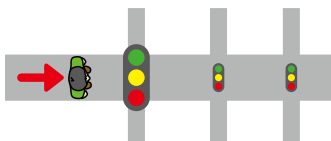
[イツ オウヴァ ゼア]
It's over there.
あちらです。



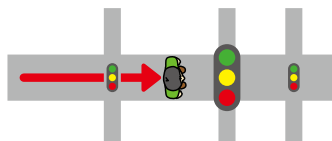
[プリーズ ゴウ トゥー ぎ トウ(ア)リスト インふおメイション センタ]
Please go to the tourist information center.
観光案内所に行ってください。



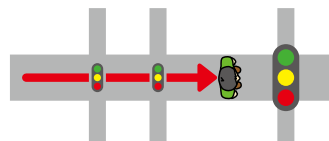
単語



[あつ ぎ ふアースト トウラあふィック ライト]
at the **first** traffic light
一つ目の信号機で



[あつ ぎ セカンド トウラあふィック ライト]
at the **second** traffic light
二つ目の信号機で



[あつ ぎ さ〜ド トウラあふィック ライト]
at the **third** traffic light
三つ目の信号機で

[マウント フジ]	富士山
Mt. Fuji	富士山
[オウヴァ ゼア]	あちらに
over there	あちらに
[シライト ふォーるズ]	白糸の滝
Shiraito Falls	白糸の滝



「外国人に聞いてみよう。」

[[ホ] ウェア ドゥー ユー ワント トゥー ゴウ]

Where do you want to go?

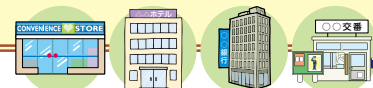
どこへ行きたいですか。

Challenge!

[アイ ワント トゥー ゴウ トゥー センゲン タイシャ シュライン / ア コンヴィーニエンス

I want to go to Sengen Taisha Shrine / a convenience
ストア / ア ホウテル / ア バンク / ア ポリース パックス]
store / a hotel / a bank / a police box.

わたしは浅間大社 / コンビニエンスストア / ホテル / 銀行 / 交番に行きたいです。



中国語

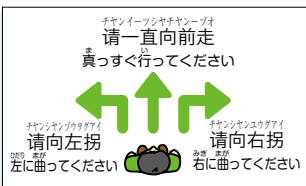


「富士山本宮浅間大社に案内しよう」

ソウメイ | 説明 | ▶▶▶



ジェーシーフーシーゴデンチエージェン
这是富士宫车站。
こちらは富士宮駅です。
ツォンジェカーイーチエーチエンジェンダーシェー
从这儿可以去浅间大社。
浅間大社に行くことができます。
ツォンジェイージーウォンチエンゾー
从这儿一直往前走，
まっすぐ進みます。
ザイデアーガージョウサーデンシヤンユグワイ
在第二个交叉点向左拐，
二つ目の信号機で左に曲がります。
イエンホーイージーゾー
然后一直走，
まっすぐ進みます。
ジュフェカンジェンチエンジェンダーシェー
就会看见浅间大社。
そうすれば、浅間大社を見つけることができます。



フェハア | 会话 | ▶▶▶



フーシーシヤンザイナー
富士山在哪儿？
富士山はどこにありますか。

ザイナーベン
在那边儿。
あちらです。



バイシープープーザイナー
白系瀑布在哪儿？
白系の滝はどこにありますか。

チンドウガマンガンアンナイスウチエーシュンウェン
请到观光案内所去寻问。
観光案内所に行ってください。



韓国語

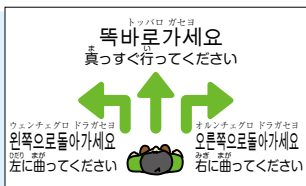


「富士山本宮浅間大社に案内しよう」

ソルミョン | 説明 | ▶▶▶



ヨギヌン フジノミヤ ヨギムニダ
여기는 후지노미야 역입니다
こちらは富士宮駅です。
センゲンシンサエ ガルスド イッスムニ다
센겐신사에 갈수도 있습니다
浅間大社に行くことができます。
톱파로 가세요
똑바로 가세요
まっすぐ進みます。
그리고 두번째 신호에서 왼쪽으로 돌아가세요
그리고 두번째 신호에서 왼쪽으로 돌아갑니다。
톱파로 가세요
똑바로 가세요
まっすぐ進みます。
그로스미ョン 센겐신살 차츰스 이썬스무니다
그러시면, 센겐신사를 찾을수 있습니다
そうすれば、浅間大社を見つけることができます。



헤하아 | 会话 | ▶▶▶



프지산ヌン 오데이 이썬스무니카
후지산은 어디에 있습니까？
후지산はどこにありますか。

즈기예 이썬스무니다
저기에 있습니다
あちらです。



시라이토폭포ヌ 오데이 이썬스무니카
시라이토폭포는 어디에 있습니까？
白系の滝はどこにありますか。

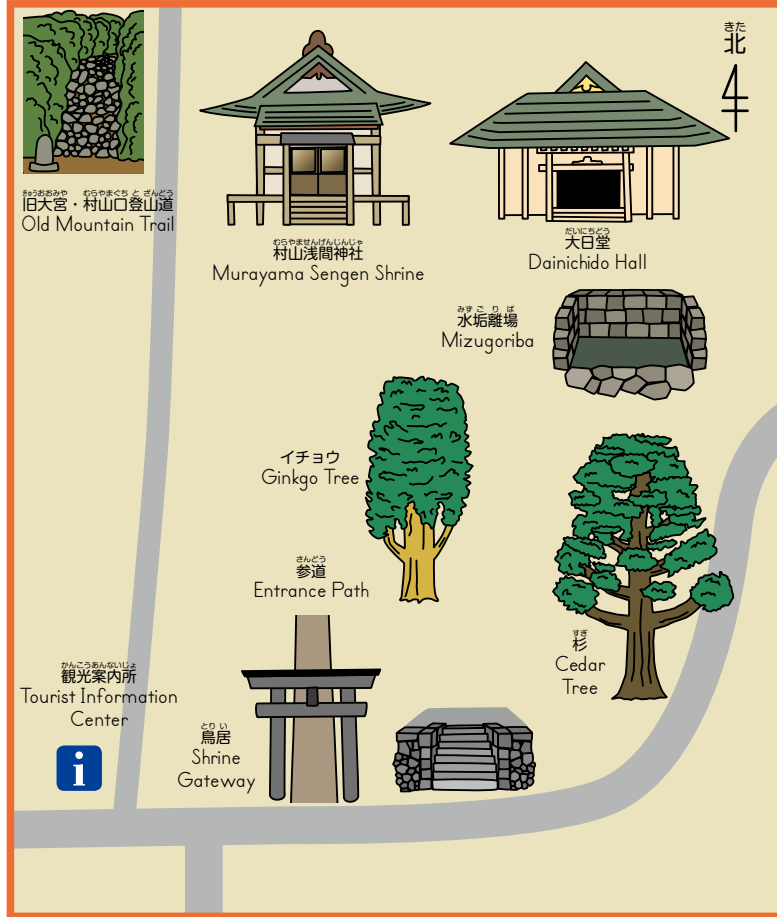
칸گان안네소에 카소 무로보세요
관광안내소에 가서 물어보세요
観光案内所に行ってください。



Chapter 6

むらやませんげんじんじゃ
村山浅間神社

Murayama Sengen Shrine



(シュエイン ゲイトウェイ) Shrine Gateway	(ダイニチドウ ホール) Dainichido Hall	(エントランス パス) Entrance Path	(ミズゴリバ) Mizugoriba	(トウ(ア)リス インフォメーション センター) Tourist Information Center
とりい 鳥居	だいにちどう 大日堂	さんどう 参道	みすこりば 水垢離場	かんこうあんないじょ 観光案内所

つか
ここで使える
ことば

**むらやませんげんじんじゃ
村山浅間神社**
Murayama Sengen Shrine
[ムラヤマ センゲン シュエライン]
[チェンキンチエンジェンシエンジャー]
村山浅間神社
[ムラヤマセンゲンシンサ]
무라야마센겐신사

**すぎ
杉**
cedar tree
[スイーダ トゥリー]
[シェンシュエ]
杉树
[サンモツ]
삼목

イチョウ
ginkgo tree
[ギンゴウ トゥリー]
[インシンシュエ]
银杏树
[ウンネンナム]
은행나무

**きゅうおおみや むらやまぐち と さんどう
旧大宮・村山口登山道**
Old Mountain Trail
[オウロド マウントウン トゥレイ]
[チェンキンドウ]
登山道
[ドンサンロ]
등산로

「村山浅間神社を紹介しよう」

Murayama Sengen Shrine



説明



[ザイス スイーダ トゥリー イズ ワンサウザンド イアズ オウド]

This cedar tree is 1,000 years old.
この杉は樹齢 1,000 年です。

[イトイズ フォーティ セヴン ミータズ トー]

It is forty-seven meters tall,
その高さは 47 メートルです。

[アンド] テン ミータズ ラウンド]

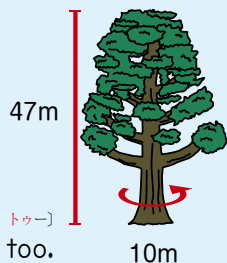
and ten meters round.

そしてその幹回りは 10 メートルです。

[ユー キアン スイー ア ビッグ ギンゴウ トゥリー トゥー]

You can see a big ginkgo tree, too.

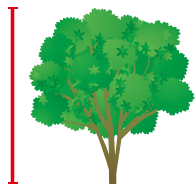
あなたは大きなイチョウも見ることができます。



47m

10m

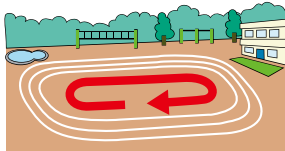
単語



[トー]

tall

高さが…ある



[ラウンド]

round

一周

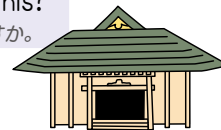
会話



[(ホ)ワッツ ゴー]

What's this?

これは何ですか。



[イツ ダイニチドウ ホー]

It's Dainichido Hall.

それは大日堂です。



[ハウ メニ ブダ スタアチユーズ キアン ウイー スイー]

How many Buddha statues can we see?

いくつの仏像を見ることができますか。

[ユー キアン スイー アバウト テン]

You can see about ten.

あなたは約 10 体を見ることができます。



[スタアチユーズ]

statues

像

[イアズ オウド]

~ years old

~ 歳

[ホー]

hall

お堂

[アバウト]

about

約

[ふエイマス プレイシズ]

famous places

ゆうめい ばしょ

有名な場所



「外国人に聞いてみよう。」

[ハウ メニ ふエイマス プレイシズ デイッド ユー ゴウ トゥー]

How many famous places did you go to?

あなたはいくつの有名な場所に行きましたか。

Challenge!!

[アイ ウエント トゥー ア ふュー プレイシズ ライク トキョー オーサカ アンド キョウト]

I went to a few places like Tokyo, Osaka, and Kyoto.

わたしは東京、大阪や京都のような場所に行きました。



ちゅうごくご
中国語

「村山浅間神社を紹介しよう」



ソウメイ | 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェカーシェンシューユーイーセンネンデシューリン
这棵杉树有 1,000 年的树龄。

この杉は樹齢 1,000 年です。

シューゴウスーチーミー
树高 47 米,

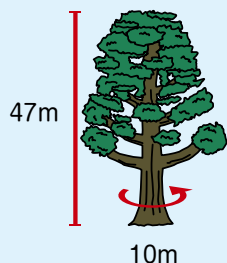
その高さは 47 メートルです。

シューウェイシーミー
树围 10 米。

そしてその幹回りは 10 メートルです。

ハユウビジェコウダーディンシンシュー
还有比这更大的银杏树。

あなたは大きなイチョウも見ることができます。



フェーハア | 会話 | 会話 | ▶▶▶



ジェンセンマディーファン
这是什么地方？

これは何ですか。



ジェーリーシーダーイータン
这里是大日堂。

それは大日堂です。



ジェーリーユードウショウズンフォーシヤン
这里有多少尊佛像？

いくつかの仏像を見ることができますか。

ダーユエューシーズン
大约有 10 尊。

あなたは約 10 体を見ることができます。



かんこくご
韓国語

「村山浅間神社を紹介しよう」



ソルミョン | 설명 | 說明 | ▶▶▶



イ サンモグン スリョン チョンヨン イムニダ
이 삼목은 수령 1,000 년입니다

この杉は樹齢 1,000 年です。

ナムエ ノビスン サシッシルミトイムニダ
나무의 높이는 47 미터입니다

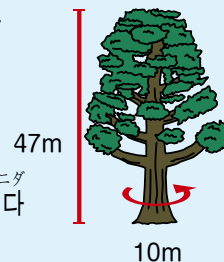
その高さは 47 メートルです。

グリゴ グ ナムドゥレスンドルズン シットイムニダ
그리고 그 나무둘레는 10 미터입니다

そしてその幹回りは 10 メートルです。

ヨロブスン クッ ウンネンナムト ボルスイッスムニダ
여러분은 큰 은행나무도 볼수 있습니다

あなたは大きなイチョウも見ることができます。



ヘフア | 회화 | 會話 | ▶▶▶



イゴスン ムオシムニカ
이것은 무엇입니까？

これは何ですか。



グゴスン ダイニチド イムニダ
그것은 다이니치도 입니다

それは大日堂です。



ミョグゲ プルサンル ボルス イッスムニカ
몇개의 불상을 볼수 있습니까？

いくつかの仏像を見ることができますか。

ヨロブスン ヤッ ヨルケチョンド ボルスイッスムニダ
여러분은 약 10 개정도 볼수 있습니다

あなたは約 10 体を見ることができます。

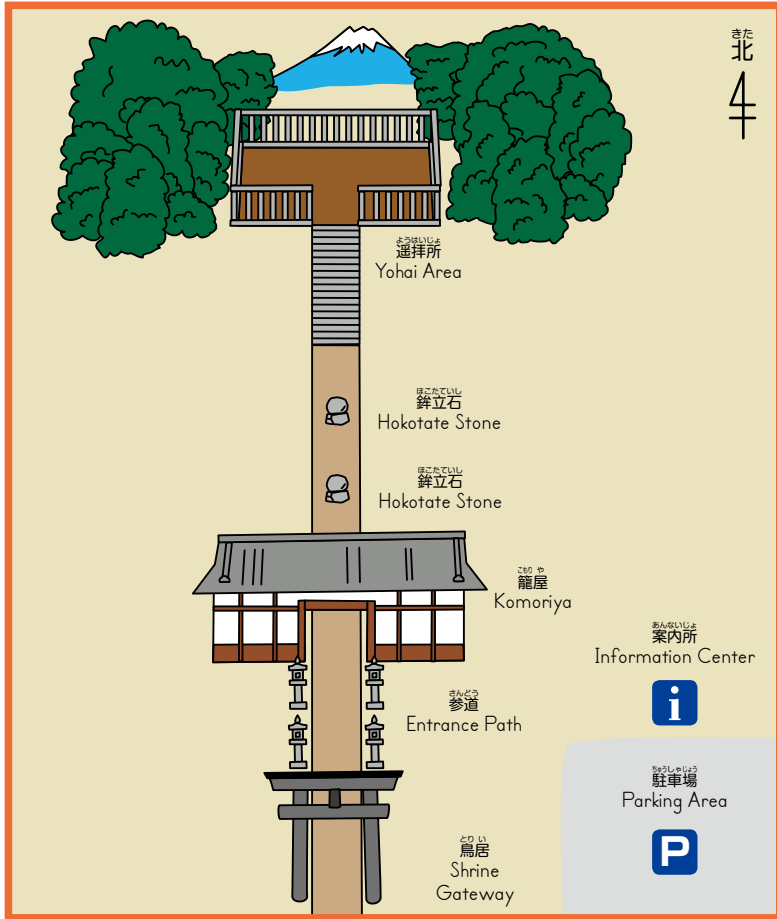


Chapter 7

やまみやせんげんじんじゃ

山宮浅間神社

Yamamiya Sengen Shrine



北
4

(コモリヤ) Komoriya 籠屋	(インフォメーション センタ) Information Center 案内所	(パーキング エア)リア Parking Area 駐車場
--------------------------	--	-------------------------------------



つか
ここで使える
ことば



Chapter
7

「山宮浅間神社を紹介しよう」

Yamamiya Sengen Shrine



説明



[ザイス イズ ヤマミヤ センゲン シュライン]

This is Yamamiya Sengen Shrine.

ここは山宮浅間神社です。

[イト イズ ア ヴェリ オールド シュライン]

It is a very old shrine.

とても古い神社です。

[イト ハーズ ノウ メイン ホール]

It has no main hall.

そこには本堂がありません。

[ウィー プレイ トゥー マウント フジ ふラム ざ ヨーハイ エ(ア)リア]

We pray to Mt. Fuji from the Yohai Area.

わたしたちは遥拝所から富士山にお祈りします。



単語



[メイン ホール]

main hall

ほんどう
本堂



[プレイ]

pray

いの
祈る

会話



[(ホ)ワイ ドゥー ビープル カム ビア]

Why do people come here?

どうして人々はここに来るのですか。

[ビゴーズ ウィー キアン ふイーる ざ パウア アヴ ネイチャ]

Because we can feel the power of nature.

なぜなら自然の力を感じることができるからです。



[(ホ)ウェン イズ ざ ふエスティヴル]

When is the festival?

そのお祭りはいつですか。

[ウィー ハアヴ トゥー]

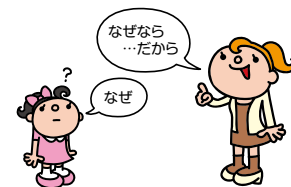
We have two.

2回あります。

[ゼイ アー イン エイプリル アン(ド) アクトウバ]

They are in April and October.

それらは4月と10月にあります。



[(ホ)ワイ]

[ビゴーズ]

why / because

なぜ〜 / (なぜなら) …だから

[オウドル]	ふる	[ふイーる]	かん
old	古い	feel	感じる

[ハアヴ (ハアズ)]	…がある	[ざ パウア]	しぜん
have (has)	…がある	the power	自然の力
		アヴ	of nature

[マウント フジ]	ふじさん	[ふエスティヴル]	まつ
Mt. Fuji	富士山	festival	お祭り

[ふラム]	…から	[ゼイ]	それらは
from	…から	they	それらは



「外国人に聞いてみよう。」

[ディッド ユー スイー マウント フジ ふラム ざ ヨーハイ エ(ア)リア]

Did you see Mt. Fuji from the Yohai Area?

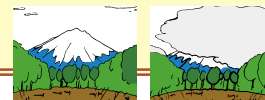
あなたは遥拝所から富士山が見えましたか。

Challenge!!

[イエス アイディッド イッツ ビューティふる / ノウ アイディドント バット アイ ワンティド トゥー スイー イット]

Yes, I did. It's beautiful. / No, I didn't. But, I wanted to see it.

はい、見えました。うつくしいです。いいえ、見えませんでした。でも、見たかったです。



ちゅうごくご
中国語

「山宮浅間神社を紹介しよう」



ソウメイ | 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェーリーサンゴンチエンジェンセンシャ
这里是山宮浅間神社。

ここは山宮浅間神社です。

ジェシーガーグロウデセンシャ
这是一个古老的神社。

とても古い神社です。

ジェガセンシャメイユータータン
这个神社没有大堂。

そこには本堂がありません。

イェンメンザイジェーリーサンフーサーンチーフ
人们在这里向富士山祈福。

わたしたちは選擇所から富士山にお祈りします。



かんこくご
韓国語

「山宮浅間神社を紹介しよう」



ソルミョン | 설명 | 說明 | ▶▶▶



ヨギヌン ヤマミヤセンゲン シンサイウムニダ
여기는 야마미야센겐 신사입니다

ここは山宮浅間神社です。

オレデン シンサイウムニダ
오래된 신사입니다

とても古い神社です。

グゴセン ボンダンイ オッサムニダ
그곳에는 본당이 없습니다

そこには本堂がありません。

ウリドルン ヨベソエソ フジサンネ ギドルハムニダ
우리들은 요배서에서 후지산에 기도를합니다

わたしたちは選擇所から富士山にお祈りします。



フーハア | 会话 | 會話 | ▶▶▶



イェンメンライジェーリーツォンマ
人们来这里做什么？

どうして人々はここに来るのですか。

ザイジェリノンガンショウダーダージーイェンデメイリー
在这里能感受到大自然的魅力。

なぜなら自然の力を感ずることができるからです。



ユーランベンジェイシーセンマーシーホー
孟兰盆节是在什么时候？

そのお祭りはいつですか。

イーネンユーリヤンツ
一年有两次。
2回あります。



スーユエイツ
4月一次，10月一次。
それらは4月と10月にあります。



フーハア | 会话 | 會話 | ▶▶▶



オチェソ サランドウルン ヨギエ オシヌンジヨ
어째서 사람들은 여기에 오시는지요？

どうして人々はここに来るのですか。

ウエニヤハミョン ザヨンネヒンムル スキルス イッキテムシムニダ
왜냐하면 자연의힘을 느낄수 있기때문입니다

なぜなら自然の力を感ずることができるからです。



グ チュチュン オンジェイムニカ
그 축제는 언제입니까？

そのお祭りはいつですか。

イルニョンネ ドウボン イッサムニダ
일년에 2 번 있습니다
2回あります。

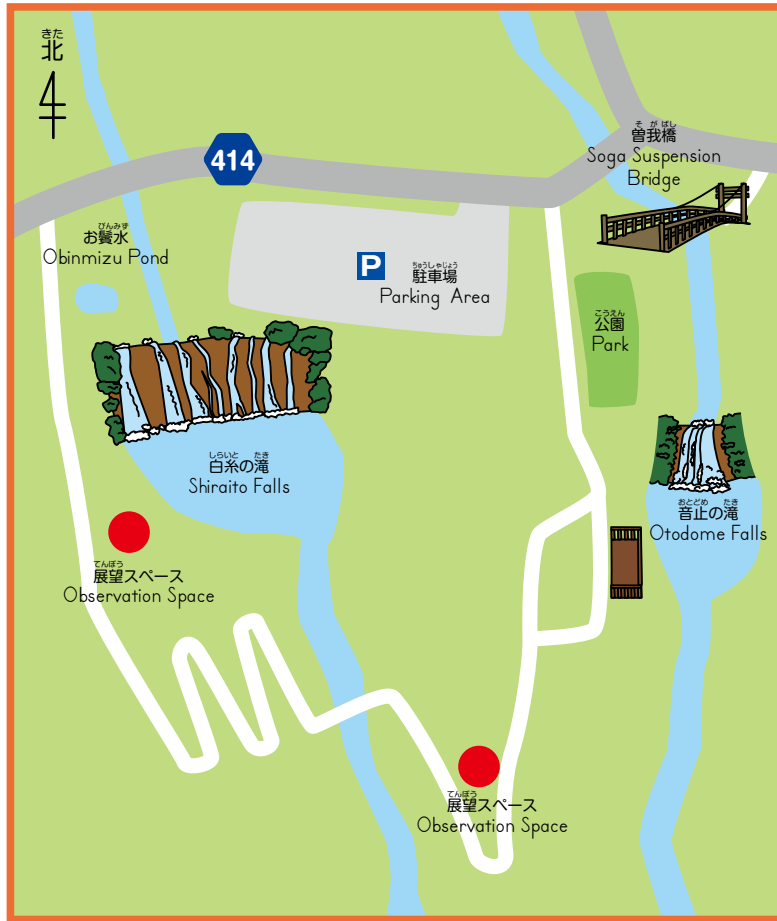


グゴスン サウォルガ シウォルレ イッサムニダ
그것은 4 월과 10 월에 있습니다.
それらは4月と10月にあります。



Chapter 8 しらいと たき
白糸の滝

Shiraito Falls



[オブザベーション スペース] Observation Space てんぼう 展望スペース	[パーキング エリア] Parking Area ちゅうしゃじょう 駐車場	[パーク] Park こうえん 公園
--	--	-----------------------------

ここで使える言葉



しらいと たき
白糸の滝

[シライト ふおーるズ]

Shiraito Falls

[バイシーブープー]
白糸瀑布
[シライトポッポ]
시라이토평포



おとどめ たき
音止めの滝

[オトドメ ふおーるズ]

Otodome Falls

[インジーブープー]
音止瀑布
[オトドメポッポ]
오토도메포포



びんみず
お鬢水

[オビンミズ バンド]

Obinmizu Pond

[ビンシエチー]
鬢水池
[オミンヨンモツ]
오밍연못



そがぼし
曾我橋

[ソガ サスベンジャン ブリッジ]

Soga Suspension Bridge

[ソクオーチョー]
曾我橋
[ソガダリ]
소가다리

「白糸の滝を紹介しよう」

Shiraito Falls



説明



[ずいす イズ シライト ふおーるズ]

This is Shiraito Falls.

これが白糸の滝です。

[シライト ミーンズ (ホ)ホワイト スィルク スレッド]

Shiraito means white silk thread.

白糸は白い絹糸を意味します。

[イット イズ ワン ハンドウレッド ふいふティ ミータズ ワイド]

It is one hundred fifty meters wide.

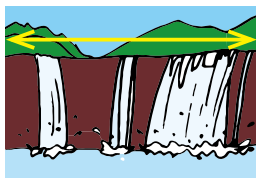
その幅は150メートルです。

[サムタイムズ ユー キアン スィー ア レインボウ]

Sometimes, you can see a rainbow.

ときどきあなたは虹を見ることができます。

単語



[ミータズ ワイド]

~ meters wide
幅 ~ メートル



[(ホ)ホワイト スィルク スレッド]

white silk thread
絹糸



[レインボウ]

rainbow
虹

[ミーンズ]
mean(s)

いみ
意味する

[サムタイムズ]
sometimes

ときどき

[ふいっし]
fish

釣りをする



「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ)ワッツ ユア ふエイヴァリット スーヴェニア]

What's your favorite souvenir?

あなたのお気に入りのおみやげは何ですか。

[イツ ア キモノ / ジャパニーズ ポタリ / ア センス ふォウディング ファン]

It's a kimono / Japanese pottery / a sensu, folding fan.

それは着物 / 日本の陶器 / 扇子、折りたたみ式の扇です。



ちゅうごくご
中国語

「白糸の滝を紹介しよう」



ソウメイ | せつめい | 说明 | 说明 | ▶▶▶



ジェリーバイシーブー
这里是白系瀑布。

これが白糸の滝です。

バイシーデイスーバイスエデジェンシー
白系的意思是白色的真丝。

白糸は白い絹糸を意味します。

バイブーユーイーバイウーシーミークワン
白系瀑布有 150 米宽。

その幅は 150 メートルです。

ユーシーホーフェチュージェンツァイホン
有时候会出现彩虹。

ときどきあなたは虹を見ることができます。

フエハア | かいわ | 会话 | 会话 | ▶▶▶



ジェンセンマーディファン
这是什么地方？

これは何ですか。



ジェインジーブー
这是音止瀑布。

それは音止めの滝です。



ジェリーカーイーデオウマー
这里可以钓鱼吗？

ここで釣りをすることはできますか。

ブーカーイー
不可以。

いいえ、できません。



かんこくご
韓国語

「白糸の滝を紹介しよう」



ソルミョン | 세つめ이 | 설명 | 说明 | ▶▶▶



イゴシ シライト ポッポ イッムニダ
이것이 시라이트 폭포입니다

これが白糸の滝です。

シライトスン ミョンジュシル ウィミハゴ イッスムニダ
시라이트는 명주실을 의미하고 있습니다

白糸は白い絹糸を意味します。

グ ノルビスン ポッキ ベッコシットイムニダ
그 넓이는 폭이 150 미터입니다

その幅は 150 メートルです。

テッテロ ヨロブンケソスン ムジゲル ボルス イッスムニダ
때때로 여러분께서는 무지개를 볼수 있습니다

ときどきあなたは虹を見ることができます。

フエハア | かいわ | 会话 | 会话 | ▶▶▶



イゴスン ムオシニカ
이것은 무엇입니까？

これは何ですか。



グゴスン オトドメ ポッポイムニダ
그것은 오토도메 폭포입니다

それは音止めの滝です。



ヨギン ナッシル ハルスイッスムニダ
여기서 낚시를 할수있습니까？

ここで釣りをすることはできますか。

アニオ ハルス オッスムニダ
아니오, 할수 없습니다.

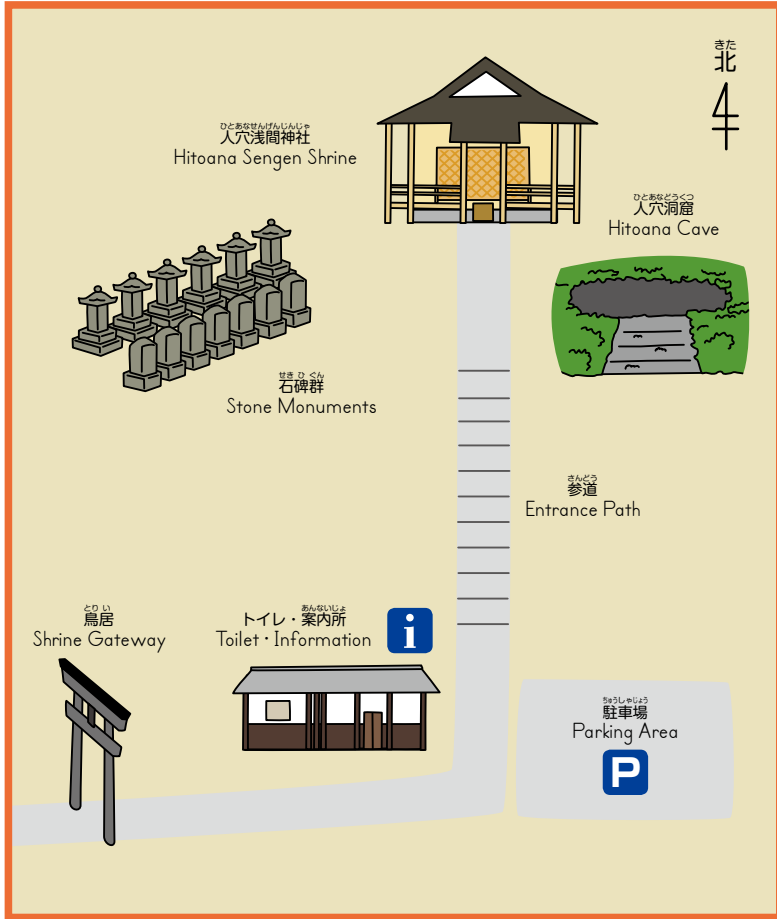
いいえ、できません。



Chapter 9

ひとあな ふ じ こう い せき
人穴富士講遺跡

Hitoana Fujiko Remains



[ヒトアナ フジコウ リメインス] Hitoana Fujiko Remains	[エントランス パス] さんどう Entrance Path	[トイレット] トイレ	[イムふおもイシヤン] 案内所	[シユライン サイトウエイ] とりのい 鳥居	[パーキンク コアリヤ] ちやうしゃじやう 駐車場
---	--	--------------------	--------------------	---------------------------	------------------------------

ここで使える言葉

ひとあなどうくつ
人穴洞窟
[ヒトアナ ケイヴ]
Hitoana Cave
[イェンシユエドク]
人穴洞窟
[ヒトアナドングル]
히토아나동굴

ひとあなせんげんじんじや
人穴浅間神社
[ヒトアナ センゲン シユライン]
Hitoana Sengen Shrine
[イェンシユエチユンジユンシヤ]
人穴浅間神社
[ヒトアナセンゲンシンサ]
히토아나센겐신사

ぞう
像
[スタあチユーズ]
statues
[シーヤン]
石像
[ブルサン]
불상

せき ひぐん
石碑群
[ストウン マニユメント]
stone monuments
[シーバイチユン]
石碑群
[ピソドル]
비석들

Chapter 9

「人穴富士講遺跡を紹介しよう」

Hitoana Fujiko Remains



説明



[ザイス イズ ヒトアナ センゲン シュライン]

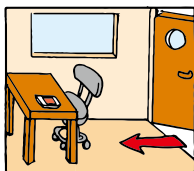
This is Hitoana Sengen Shrine.
これは人穴浅間神社です。



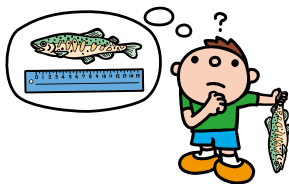
[ざあつ イズ ヒトアナ ケイヴ]
That is Hitoana Cave.
あれが人穴洞窟です。

[ウィー キアント ゴウ インサイド ビコーズ イット イズ デインチャラス]
We can't go inside because it is dangerous.
わたしたちは入ることはできません。それは、危険だからです。

単語



[インサイド]
inside
うちがわ
内側



[ハウ ろーグ]
How long
なが
どのくらいの長さ



[ミータズ ろーグ]
○ meters long
なが
長さ○メートル

[ビコーズ]	because	(なぜなら) ~だから
[デインチャラス]	dangerous	あぶ 危ない
[ゼア (イズ アー)]	there (is/are)	…がある
[アバウト]	about	やく 約
[ホイ]	why	なぜ

チャレンジ

「外国人に聞いてみよう。」

[ホ)ワイ デイッド ユー カム トゥ フジノミヤ?]

Why did you come to Fujinomiya?

なぜ富士宮へ来たのですか。

[トゥー クライム マウント フジ / トゥー ゴウ パラグライダーイング / トゥー ゴウ ラフティング]
To climb Mt. Fuji. / To go paragliding. / To go rafting.

ふじさん のぼ
富士山に登るためです。 / パラグライダーをするためです。 / ラフティングをするためです。



ちゅうごくご
中国語

「人穴富士講遺跡を紹介しよう」



ソウメイ せつめい
| 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェーリーシーエンシユエチエンジエンシエンヤ
这里是人穴浅间神社。

これは人穴浅间神社です。

ナーシー イエンシユ デドンク
那是‘人穴’的洞窟。

あれが人穴洞窟です。

ドンシユエハンウエイシエンブーノンジンチユ
洞穴很危险不能进去。

わたしたちは入ることはできません。それは、危険だからです。



かんこくご
韓国語

「人穴富士講遺跡を紹介しよう」



ソルミョン せつめい
| 설명 | 説明 | ▶▶▶



イゴスン ヒトアナ センゲンシンサ イम्मニダ
이것은 히토아나 센겐신사 입니다

これは人穴浅间神社です。

ゾゴシ ヒトアナ ドングルイम्मニダ
저것이 히토아나 동굴입니다

あれが人穴洞窟です。

ウリドゥルン ドロカルス オツスムニダ
우리들은 들어갈수 없습니다

ゲゴスン ウィホンハギテムニイम्मニダ
그것은 위험하기때문입니다

わたしたちは入ることはできません。それは、危険だからです。



フェーハア かいわ
| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ドンケーリーユージェンマー
洞窟里有什么？

(洞窟の) 中には何がありますか。

ユージェーチョウウヤン
有些雕像。

いくつかの像があります。



ドンシユエドウウヤン
洞穴有多长？

(洞窟の) 長さはどのくらいですか。

ダーユエバーシーミーヤン
大约 80 米长。

약 80 메ートルです。



ヘーハア かいわ
| 회화 | 会話 | ▶▶▶



ドングルアネスン ムオシ イッスムニカ
동굴안에는 무엇이 있습니까？

(洞窟の) 中には何がありますか。

ミョグゲエ ブルサンイ イッスムニダ
몇개의 불상이 있습니다

いくつか의像があります。



ドングルレ クギスン オヌチョンド イッスムニカ
동굴의 크기는 어느정도 입니까？

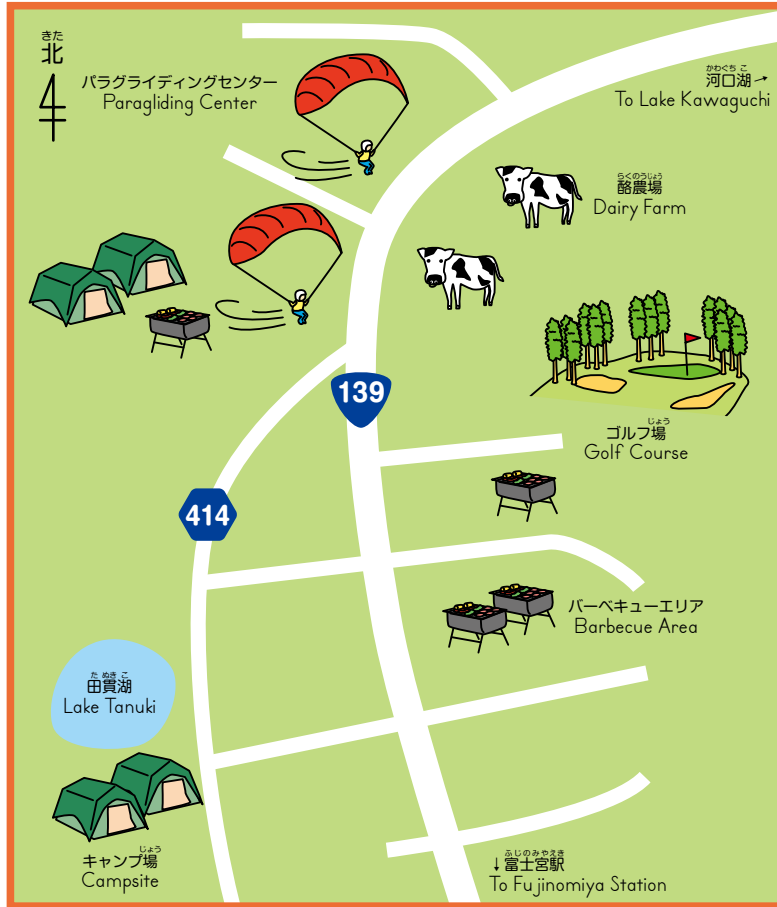
(洞窟の) 長さはどのくらいですか。

ヤッ パルシットイムニダ
약 80 미터입니다

약 80 메ートルです。



Chapter 10 **朝霧高原** Asagiri Highland



[トウ カワグチ レイク] To Kawaguchi Lake	[パラグライダー センター] Paragliding Center	[ゴルフ コース] Golf Course	[バーベキュー エリア] Barbecue Area	[レイク タヌキ] Lake Tanuki	[トウ フジノミヤ ステーション] To Fujinomiya Station
かわぐちこ 河口湖へ	パラグライディング センター	ゴルフ場	バーベキュー エリア	たぬきこ 田貫湖	ふじのみやえき 富士宮駅へ

ここで使える **言葉**



パラグライダー
[パラグライディング]
paragliding
[フーシェンギン]
滑翔傘
[ペログルライド]
페러글라이더



酪農場
[デアリ ふーム]
dairy farm
[ナイロウノンチャン]
奶酪农场
[ナッノンジャン]
낙농장



キャンプ場
[キャンプサイト]
campsite
[フーワイジューシューチャン]
户外住宿场
[キャンプジャン]
캠프장



バーベキュー
[バーベキュー]
barbecue
[ショウコーユン]
烧烤园
[バベキュ]
바베큐

「朝霧高原を紹介しよう」

Asagiri Highland



説明



[ゼア アー サム デアリ ふアームズ アラウンド ヒア]
There are some dairy farms around here.

この辺りにはいくつかの酪農場があります。

[ウィー キアン スイー メニ カウズ]

We can see many cows.
わたしたちはたくさんの牛を見ることができます。

[ぎ ふアームズ ゲット アップ アーリ]

The farmers get up early.
酪農家は早く起きます。

[ゼイ ミルク ぎ カウズ エヴリ モーニング]

They milk the cows every morning.
彼らは毎朝乳搾りをします。

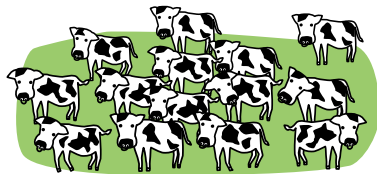


単語



[アラウンド ヒア]

around here
この辺り



[メニ カウズ]

many cows
たくさんの牛



[ミルク ぎ カウ]

milk the cow
乳搾りをする

[ゼア (イズ アー)]
there (is/are)

…がある

[サム]

いくつかの

farmer(s)

酪農家

early

早く

[エヴリ モーニング]
every morning

毎朝

[キアン アイ]
Can I

～することができますか。



「外国人に聞いてみよう。」

What time do you get up?

あなたは何時に起きますか。

I get up at five / seven / nine.

わたしは5時 / 7時 / 9時に起きます。



Challenge!!

ちゅうごくご
中国語

あさぎりこうげん しょうかい
「朝霧高原を紹介しよう」



ソウメイ せつめい
| 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェフージンユージャーナイロウノンチャン
这附近有几家奶酪农场。

この辺りにはいくつかの酪農場があります。

ナーリーユーシェーナイニュー
那里有些奶牛。

わたしたちはたくさんの牛を見ることができます。

ノンチャンディエンメンメイテンチーデハンゾウ
农场的人们每天起得很早。

酪農家は早く起きます。

ターメンメイテンドーヨウゲイニュージーナイ
他们每天都要给牛挤奶。

彼らは毎朝乳搾りをします。



フェーハア かいわ
| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ノンチャンディエンメンメイテンチーデンチーチャン
农场的人每天几点起床？

酪農家は何時に起きますか。



ターメンメイテンウーデンチーチャン
他们每天 5 点起床。

彼らは 5 時に起きます。



ウォーカーイーシーイーシャーファーシャンサンマー
我可以试一下儿滑翔伞吗？

パラグライダーをやってみることはできますか。

カーイー
可以。

はい、できます。



かんこくご
韓国語

あさぎりこうげん しょうかい
「朝霧高原を紹介しよう」



ソルミョン せつめい
| 설명 | 説明 | ▶▶▶



イジュウイエヌン ミョッケエ ナッソングンイ イッスムニダ
이주위에는 몇개의 낙농장이 있습니다

この辺りにはいくつかの酪農場があります。

ウリドウルン マスン ソドウル ボルスガ イッスムニダ
우리들은 많은 소들을 볼수가 있습니다

わたしたちはたくさんの牛を見ることができます。

ナッソングヌン パルリ イロナムニダ
낙농가는 빨리 일어납니다

酪農家は早く起きます。

グドウルン メール アチン ウユルチャムニダ
그들은 매일 아침 우유를搾니다

彼らは毎朝乳搾りをします。



フェーハア かいわ
| 회화 | 会话 | ▶▶▶



ナッソングヌン ミョッシェ イロナムニカ
낙농가는 몇시에 일어납니까

酪農家は何時に起きますか。



グドウルン タソッシェ イロナムニダ
그들은 5 시에 일어납니다.

彼らは 5 時に起きます。



ペログルライドル チェホムハルス イッスムニカ
페러글라이더를 체험할 수 있습니까?

パラグライダーをやってみることはできますか。

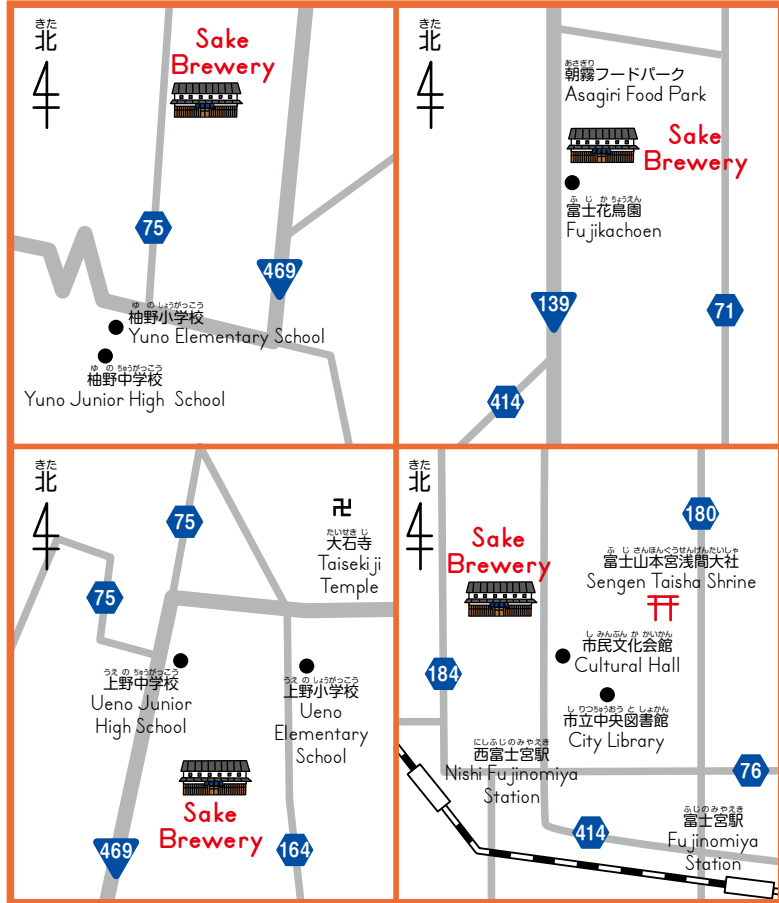
イエ ハルス イッスムニダ
예, 할수 있습니다

はい、できます。



Chapter 11 さかぐら **酒蔵**

Japanese Sake Brewery



[エノ ウエノ エレメンタリ スクール] Yuno · Ueno Elementary School ● 柚野・上野小学校	[パーク] 公園 ● 富士花鳥園	[シユライン] Shrine ● 大石寺	[シティライブラリ] City Library ● 市立図書館
[エノ ウエノ ジュニアハイ スクール] Yuno · Ueno Junior High School ● 柚野・上野中学校	[ダンブウ] Temple ● 大石寺	[ステイション] Station ● 西富士宮駅	[カルチュラル ハル] Cultural Hall ● 市民文化会館

ここで使える **言葉**

すぎだま
杉玉
[スギダマ]
sugidama
[イェンゴンシヤンイェチウ]
人工杉葉球
[スギタマ]
스기다마

にほんしゅ
日本酒
[ヂャパニーズ サケ]
Japanese sake
[イーベンジュ]
日本酒
[イルボンジョンチョン]
일본정종

とうじ
杜氏
[ヂャパニーズ サケ ブルーワー]
Japanese sake brewer
[ニヤンジュイェン]
醸酒人
[スルマンドヌン ギスルチャ]
술만드는 기술자

さかぐら
酒蔵
[ヂャパニーズ サケ ブルーワリー]
Japanese sake brewery
[ジュウジヤ]
酒蔵
[ヤンチョウケン]
양조장

「酒蔵を紹介しよう」

Japanese Sake Brewery



説明



[ザイス イズ ア チあパニーズ サケ ぶるーわー]

This is a Japanese sake brewery.

これは日本酒の酒蔵です。

[ユー キあん スイー ハウ タ メイク チあパニーズ サケ ヒア]

You can see how to make Japanese sake here.
あなたはここで日本酒の作り方を見ることができます。

[ぎ ぶるーわー리즈 ユーズ ぎ ウォータ ふラム マウント フジ]

The breweries use the water from Mt. Fuji.
酒蔵では、富士山の水を使っています。

[ウィー ハあヴ サム ふエイマス チあパニーズ サケ ぶるーわー리즈]

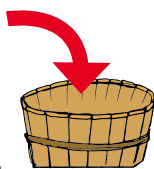
We have some famous Japanese sake breweries.
いくつかの有名な日本酒の酒蔵があります。

単語



[ハウ タ メイク]

how to make ~
~の作り方



[ゴウ インサイド]

go inside
中へ入る

会話



[アイ ワント タ ゴウ インサイド] [(ホ)ワット シュッド アイドゥー]

I want to go inside. What should I do?
酒蔵の中に入りたいです。どうしたらいいですか。



[ユー キあん メイク ア レザヴエイション]

You can make a reservation.
(入るために) 予約ができますよ。



[(ホ)ワット ざあツ]

What's that?
あれは何ですか。

[イツ ア スギダマ]

It's a sugidama.
それは杉玉です。

[イツ ア スインブル アヴ チあパニーズ さけ ぶるーわー리즈]

It's a symbol of Japanese sake breweries.
それは酒蔵のシンボルです。



[メイク ア レザヴエイション]

make a reservation
予約する

[ユーズ] つか
use 使う

[ふらん] ~から
from ~から

[ウイー ハあヴ] ある
We have ある

[サム] いくつかの
some いくつかの

[ふエイマス] 有名な
famous 有名な

[シュッド] ~すべき
should ~すべき

[シンブル] シンボル、象徴
symbol シンボル、象徴



「外国人に聞いてみよう。」

[ドゥ ユー ワント トゥー トゥライ チあパニーズ サケ]

Do you want to try Japanese sake?

あなたは日本酒を飲んでみたいですか。

[イエス アイドゥ アイ ワント トゥ トゥライ イット / ノウ アイドウトゥ パット イットイズ ビューティふる]

Yes, I do. I want to try it. / No, I don't, but it is beautiful.

はい、飲んでみたいです。/ いいえ、でもきれいですね。

Challenge!!



中国語

「酒蔵を紹介しよう」



说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェーシーイーベンジューデシニャンジューゴンチャン
这是日本酒的酿酒工厂。
これは日本酒の酒蔵です。

イエメンザイジェーリーノンカンドウイーベンジューデニャンゾウチェンゴウシャ
人们在这里能看到日本酒的酿造全过程。
あなたはここで日本酒の作り方を見ることができます。

ジェーリースォニャンゾウデーベンジューシーヨンデイスドーシーファーザンデサンチェンシイ
这里所酿造的日本酒使用的水都是富士山的山泉水。
酒蔵では、富士山の水を使っています。

ジェーリーユージージャーフェイチャンユミンデーベンジューニャンジューチャン
这里有几家非常有名的日本酒酿酒厂。
いくつかの有名な日本酒の酒蔵があります。

会话 | 会話 | ▶▶▶



ウォーシャンジンリーベンカンカン カーイーマー
我想进里边看看。可以吗？
酒蔵の中に入りたいです。どうしたらいいですか。



カーイー ニーシュエーヨーユーイーシャ
可以。你需要预约一下儿。
(入るために) 予約ができますよ。



ナーシーセンマ
那是什么？
あれは何ですか。

ナーシーエンゴンシャニエチュー
那是人工杉叶球。
それは杉玉です。



イーベンジューニャンジューチャンデビョウシー
日本酒酿酒厂的标志
それは酒蔵のシンボルです。



韓国語

「酒蔵を紹介しよう」



설명 | 説明 | ▶▶▶



이글스 일본술 양조장입니다
これは日本酒の酒蔵です。

여러분은 여기서 일본술을 만드는 방법을 볼 수가 있습니다
あなたはここで日本酒の作り方を見ることができます。

양조장에서는 후지산에서 나오는 물을 사용하고 있습니다
酒蔵では、富士山の水を使っています。

여기에는 몇개의 유명한 일본술을 만드는 양조장이 있습니다
いくつかの有名な日本酒の酒蔵があります。

회화 | 会話 | ▶▶▶



양조장안에 들어가 보고 싶습니다 어떻게 하면 됩니까?
酒蔵の中に入りたいです。どうしたらいいですか。



들어가기려면 예약을 해야 합니다
(入るために) 予約ができますよ。



저것은 무엇입니까?
あれは何ですか。

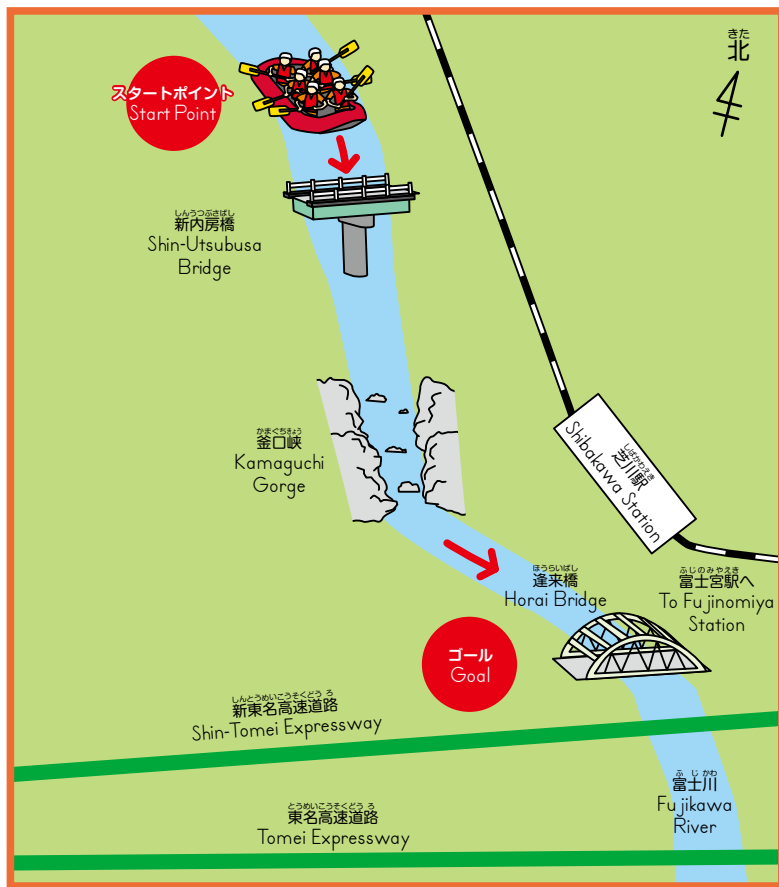
그것은 스키다마입니다
それは杉玉です。



그것은 양조장의 심볼입니다
それは酒蔵のシンボルです。



Chapter 12 **ラフティング** Rafting



(スタートポイント) Start Point 出発地点	(シン ウツブサ ブリッジ) Shin-Utsubusa Bridge 新内房橋	(ゴール) Goal 到着地点	(シン トウメイ イクスプレスウェイ) Shin-Tomei Expressway 新東名高速道路
(トウメイ イクスプレスウェイ) Tomei Expressway 東名高速道路	(シバカワ ステーション) Shibakawa Station 芝川駅	(トウキョウ フジノミヤ ステーション) To Fujinomiya Station 富士宮駅へ	(新東名高速道路) 新東名高速道路

ふじかわ 富士川
〔フジカワ リヴァ〕
Fujikawa River
〔フーシューエン〕
富士川
〔フジカワガン〕
후지카와강

つか
ここで使える
ことば

ラフティング
〔ラあふティング〕
rafting
〔ショウシンユウランチュエン〕
小型游览船
〔レブティン〕
래프팅

かまぐちまきょう 釜口峡
〔カマガチ ゴーチ〕
Kamaguchi Gorge
〔フーコーシャー〕
釜口峡
〔ガマガチヒョッコク〕
가마구치협곡

ほうらいばし 逢来橋
〔ホウライ ブリッジ〕
Hourai Bridge
〔ボンライチョウ〕
逢来橋
〔ホウライダリ〕
호우라이다리

「ラフティングを紹介しよう」

Rafting



説明

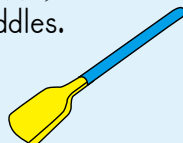


[ザイス イズ フジカワ リヴァ]
This is Fujikawa River.
ここが富士川です。

[ウイー キアン インザヨイ ラあふティング]
We can enjoy rafting.
ラフティングを楽しむことができます。

[ウイー ゴウ ダウン ん りヴァ ウィズ パあドゥるズ]
We go down the river with paddles.
パドルを使って川を下って行きます。

[イトイズ ヴェリ イクサイティング]
It is very exciting.
それはとてもわくわくします。



単語



[ゴウ ダウン]
go down
下る



[イクサイティング]
exciting
わくわくする

会話



[(ホ)ウエン イズ ん ラあふティング スイーズン]
When is the rafting season?
ラフティングシーズンはいつですか。



[オーる イア ラウンド]
All year round.
いちねんじゅう
一年中です。



[(ホ)ワット デイドゥー ユー カム ヒア]
What day do you come here?
なんようび
何曜日にごここに来ますか。

[ウイー カム ヒア アン サあタデイ ア サンデイ]
We come here on Saturday or Sunday.
わたしたちは、土曜日か日曜日にごここに来ます。



[スイーズン]
season
季節

[インザヨイ] たの
enjoy 楽しむ

[パあドゥるズ] パドル、かい
paddles

[オーる イア ラウンド] いちねんじゅう
all year round 一年中

[(ホ)ワット デイ] なんようび
What day ~? 何曜日

[オーア] または
or



「外国人に聞いてみよう。」

[ドゥー ピープる インザヨイ ラあふティング イン ユア カントゥリ]
Do people enjoy rafting in your country?

あなたの国ではラフティングをしますか。

Challenge!!

[イエス ウイー ドゥー ウイー インザヨイ イット / ノウ ウイー ドウント パット ウイー キアン]
Yes, we do. We enjoy it. / No, we don't, but we can
[インザヨイ スキーイング / サーふイング / スウィミング]
enjoy skiing / surfing / swimming.

はい。ラフティングを楽しみます。/ いいえ、でもスキー/サーフィン/水泳を楽しみます。



ちゅうごくご
中国語



「ラフティングを紹介しよう」

| 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェイヨウカヒョウジョウフーシーチェン
这条河叫富士川。

ここが富士川です。

ウォーマンカーイーザイゼイヨウヒョウジャンファーチェンワンスイ
我们可以在这条河上划船玩水。

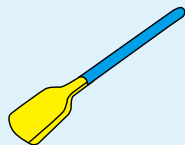
ラフティングを楽しむことができます。

ワーマンヒョウチェンズンリウエイシヤ
我们划船顺流而下。

パドルを使って川を下って行きます。

ヘンホウワイ ヘンツージー
很好玩，很刺激。

それはとてもわくわくします。



かんこくご
韓国語



「ラフティングを紹介しよう」

| 설명 | 説明 | ▶▶▶



ヨギガ フジカワガン イम्मニダ
여기가 후지카와강 입니다

ここが富士川です。

レプティンル ジュルギルス イッスムニダ
래프팅을 즐길수 있습니다

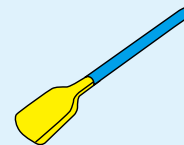
ラフティングを楽しむことができます。

ノル チョオ ガンハリユロ ガルス イッスムニダ
노를 저어 강하류로 갈수 있습니다

パドルを使って川を下って行きます。

グゴスン チョンマルロ カスンミ ドゥグンドゥグンハムニダ
그것은 정말로 가슴이 두근두근합니다

それはとてもわくわくします。



| 会话 | 会話 | ▶▶▶



センマージージェシーホウファーチェンワンスイ
什么季节适合划船玩水？

ラフティングシーズンはいつですか。



イーネンスージードーカーイー
一年四季都可以。
いちねんしゅう
一年中です。



イエメントンジャンセンマシーホーライジェーリーワイ
人们通常什么时候来这里玩儿？

なんにゅうび
何曜日ここに来ますか。

シンチーリュウファージェーシンチーテン
星期六或者星期天。

わたしたちは、土曜日か日曜日にここに来ます。



| 회화 | 会话 | ▶▶▶



レプティンル ハスン ゲョルルン オンゼイムニカ
래프팅을 하는 계절은 언제입니까？

ラフティングシーズンはいつですか。



イルニョシチュン ハルス イッスムニダ
1년중 할수 있습니다
いちねんしゅう
一年中です。



ムスンヨイルレ ヨギエ オムニカ
무슨요일에 여기에 옵니까？

なんにゅうび
何曜日にここに来ますか。

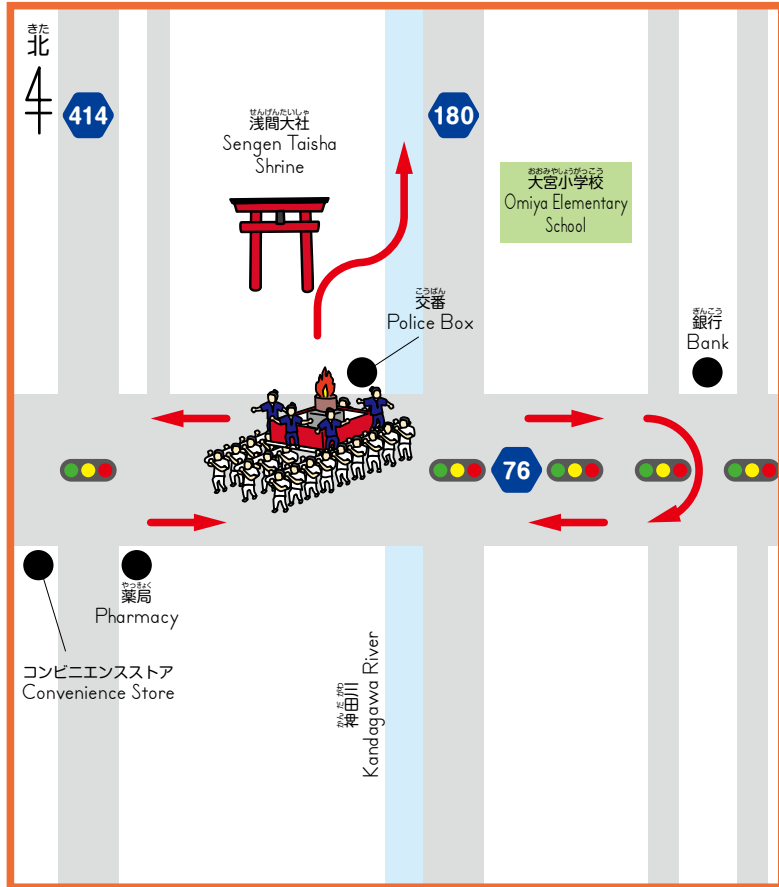
チョヒドゥルン トヨイルガイリヨイル ヨギオッニダ
저희들은, 토요일과일요일에 여기에옵니다

わたしたちは、土曜日か日曜日にここに来ます。



Chapter 13 **ごじんか 御神火まつり** Gojinka Festival

8月上旬



[コンヴェーニヤンス ストア] Convenience Store	[ふぁーマサイ] Pharmacy	[センゲン タイシャ シュライン] Sengen Taisha Shrine	[ポリース バックス] Police Box	[オーミヤ エレメンタリ] Omiya Elementary School	[バンク] Bank
コンビニエンスストア	やっまく 薬局	せんげんたいしゃ 浅間大社	こうぼん 交番	おおみやしょうがっこう 大宮小学校	ぎんこう 銀行

つか
ここで使える
ことば

みこし
[ポータブル シュライン]
portable shrine
[シエンジョウ]
神轿
[ミコシ]
미코시

ごじんか せいなるひ 御神火 (聖なる火)
[ゴジンカ (セイクリッド ふアィア)]
Gojinka (Sacred Fire)
[セウフオ シュウフオ]
神火、圣火
[ソンスロウンブル]
성스러운불

かんだがわ 神田川
[カンダガワ リヴァ]
Kandagawa River
[シエンテンチエン]
神田川
[カンダカワガン]
칸다가와강

ゆかた 浴衣
[ユカタ]
yukata
[ユーランベンジェイヨンヒョウワー]
盂兰盆节用和服
[ユカタ]
유카타

「御神火まつりを紹介しよう」

Gojinka Festival



説明



[ズイス イズ ゴジンカ ふエスティヴズ]

This is Gojinka Festival.

これは御神火まつりです。

[ゴジンカ ミーンズ セイクリッド ふアア]

Gojinka means Sacred Fire.

御神火は聖なる火を意味します。

[メニ ビープル キアリ ミコシズ あンド ウォーク イン カンダガワ リヴァ]

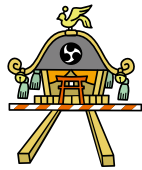
Many people carry Mikoshis and walk in Kandagawa River.

多くの人々がみこしをかつぎ、神田川の中を歩きます。

[ア ミコシ イズ ア ポータブル シュライン]

A Mikoshi is a portable shrine.

みこしは持ち運びのできる神社です。



1000kg

単語



[キアリ]

carry
かつぐ



[ウォーク]

walk
ある
歩く

会話



[アー ゼイ プリースツ]

Are they priests?

かれら僧侶ですか。

[ノウ ゼイ アー ナツ]

No, they are not.

いいえ、ちがいます。



[ゼイ アー ダクタズ ふアアふアアズ ティーチャズ あンド ソウアン]

They are doctors, firefighters, teachers, and so on.

かれらは医師、消防士、先生、などです。



[(ホ) ワット ドゥー ユー ワント トゥー ビー]

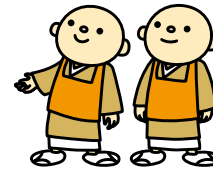
What do you want to be?

あなたは何になりたいですか。

[アイ ワント トゥー ビー ア ふろ(-)リスト]

I want to be a florist.

わたしは花屋になりたいです。



[プリースツ]

priests
そうりよ
僧侶

[ふエスティヴズ] festival お祭り: Chapter 4 参照

[ミーンズ] mean(s) 意味する

[ゼイ] they 彼らは

[あん(ド) ソウ アン] and so on などなど

[カインド アヴ] kind of ~ の種類の



「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ) ワット カインド アヴ ふエスティヴズ ドゥー ユー ハァヴ イン ユア カントゥリ]

What kind of festivals do you have in your country?

あなたの国にはどのような種類のお祭りがありますか。

Challenge!

[ワイー ハァヴ ぎ リオ カーニヴァル / ぎ ドラゴン ダンス /
the Venice Carnival /
the Rio Carnival / the Dragon dance /
the Venice Carnival.]

リオのカーニバル / 龍舞 / ヴェネツィア カーニバルがあります。



ちゅうごくご
中国語



「御神火まつりを紹介しよう」

| 说明 | 説明 | ▶▶▶



ジェーシーエンフオージェ
这是圣火节。

これは御神火まつりです。

セエフネシーエンフオーデーサー
神火是圣火的意思。

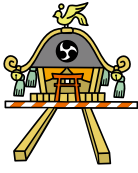
御神火は聖なる火を意味します。

イエメンタイジェセエンジョウザイヘンテンチェンリユージン
人们抬着神轿在神田川里游行。

おお ひとびと みこしをかみこしをかつぎ、神田川の中を歩きます。

セエンチョウウシーガーカーイーイードンデセエンシャー
神轿是一个可以移动的神社。

みこしは持ち運びのできる神社です。



1000kg

| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ターモンジーソソリョウマー
他们是僧侣吗？
かれら ぞうりよ
彼らは僧侶ですか。

ブン
不是。

いいえ、ちがいます。



タメンダンジョンユーデーイーシェン ユーデーショウファンイン
他们当中有的是医生、有的是消防员、

ユーデージョウウシー ハイユーバーデハンイエイデーエンメン
有的是教师、还有别的行业的人们。
かれら いくし、しょうぼうし、せんせい
彼らは医師、消防士、先生、などです。



ニージャンライシヤンヨウゾウケンマゴンゾウ
你将来想要做什么工作？
あなたは何になりたいですか。

ウオージャンライシヤンカイガファーデン マイファー
我将来想开个花店，卖花。
わたしは花屋になりたいです。



かんこくご
韓国語



「御神火まつりを紹介しよう」

| 설명 | 説明 | ▶▶▶



イゴスン ゴジンカ チュッチェ イムニダ
이것은 고진카 축제 입니다

これは御神火まつりです。

ゴジンカヌン ソンスロウン プルル ウィミナムニダ
고진카는 성스러운 불을 의미합니다

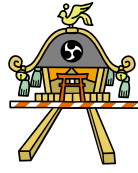
御神火は聖なる火を意味します。

マンサンランドウリ ミコシル メゴ カンダカワガン アンルコッスムニダ
많은 사람들이 미코시를 메고 칸다가와강 안을 걸습니다

おお ひとびと みこしをかみこしをかつぎ、神田川の中を歩きます。

ミコシヌン ウンバンハルス イッスン シンサイムニダ
미코시는 운반할 수 있는 신사입니다

みこしは持ち運びのできる神社です。



1000kg

| 회화 | 会话 | ▶▶▶



グブンドルン スンリョイムニカ
그분들은 승려입니까？
かれら ぞうりよ
彼らは僧侶ですか。

アニムニダ
아닙니다

いいえ、ちがいます。



グドウルン ウィサ ソバンサ ソンセンニドンイムニダ
그들은 의사, 소방사, 선생님 등입니다
かれら いくし、しょうぼうし、せんせい
彼らは医師、消防士、先生、などです。



ヨロブヌン ムオシ デゴシッスムニカ
여러분은 무엇이 되고 싶습니까？
あなたは何になりたいですか。

チョヌン コッジッブル ハゴシッスムニダ
저는 꽃집을 하고 싶습니다
わたしは花屋になりたいです。



Chapter 14

静岡県富士山
世界遺産センター

Mt. Fuji World Heritage
Centre, Shizuoka



静岡県富士山世界遺産センター

[マウントフジ ワールドヘリテイジ センター シズオカ]
Mt. Fuji World Heritage Centre, Shizuoka
[チンガシエフスウサンシュウジエイイチヤンチョンシン]
静岡県富士山世界遺産中心
[シズオカヒョウフジサンセグユサンセンタ]
시즈오카현후지산세계유산센터



神田川

[カンダガワ リヴァ]
Kandagawa River
[シェンチエンシェン]
神田川
[カンダカワガン]
칸다카와강



展望ホール

[アプザヴェイション ホール]
observation hall
[ゼンワンターチン]
展望大厅
[チョンマンホル]
전망홀



逆さ富士

[ゾイ アップサイドダウン イメヂ アダマウト フジ]
the upside-down image of Mt. Fuji
[ターネンフスウ]
倒影富士
[ムルウエイゴクロビチンフジサン]
물위에거꾸로비친후지산

ここで使える言葉



しずおかけん ふ じ さん せ かい い ざん しょうかい
「静岡県富士山世界遺産センターを紹介しよう」

せつめい
説明



[マウントフジ イズ ア ふエイマス ワーロード ヘリテッチ サイト イン チャパン]

Mt.Fuji is a famous World Heritage site in Japan.

富士山は日本で有名な世界遺産です。

[イツ シェイプトゥ ライク ザイ アップサイド ダウン イメッチ アヴ マウントフジ]

It's shaped like the upside-down image of Mt.Fuji.

それは、逆さ富士を意味しています。

[インサイド ザ センタ ユー キアーン インヂョイ ワ(-)ッチング ザ タイム ラプス ヴィディオズ]

Inside the center, you can enjoy watching the time-lapse videos.

建物の中では、時間の経過を見るビデオを楽しむことができます。

[ゼン ユー キアーン インヂョイ マウントフジ ヴァーチャル クライミング エクスピ(ア)リエンス]

Then, you can enjoy Mt.Fuji virtual climbing experience.

そうすれば、富士山に登ることを疑似体験できます。

[ワトイズ ヴェリ インタレストィング]

It is very interesting.

それはとてもおもしろいです。

たんご
単語



[ワーロード ヘリテッチ]

World Heritage
 せ かい い ざん
 世界遺産



[ヴァーチャル]

virtual
 か そう き じ て き
 仮想の 疑似的な

Mt.Fuji World Heritage Centre, Shizuoka

かいわ
会話



[(ホ)ワット キアーン ウィー スイー ヒア]

What can we see here? ここで何が見えますか。

[アン ア サニー デイ ユー キアーン スイー マウントフジ ふラム ザイ アプザヴェイシヤン ホー]

On a sunny day, you can see Mt.Fuji from the observation hall.

晴れている日には、展望ホールから富士山を見ることができます。



[(ホ)ウエア キアーン ウィー スイー ザイ アップサイド ダウン イメッチ アヴ マウントフジ]

Where can we see the upside-down image of Mt.Fuji?

どこで逆さ富士を見ることができますか。

[ユー キアーン スイー イナウアト レイク タヌキ]

You can see it at Lake Tanuki. 田貫湖で見ることができます。

[イツ レア アン(ド) ビューティふる]

It's rare and beautiful. それは珍しく、美しいです。



[レア]

rare
 めずら
 珍しい まれな

[サニイ]	sunny	は	晴れの
[クラウディ]	cloudy	くも	曇りの
[レイニイ]	rainy	あめ	雨の
[スノウイ]	snowy	ゆき	雪の降る
[ウインディ]	windy	かぜ	風の吹く

チャレンジ

がいこくじん
「外国人に聞いてみよう。」

[ドゥー ユー ハヴ エニ ワーロード ヘリテッチ サイト イン ユア カントゥリ]

Do you have any World Heritage sites in your country?

あなたの国には世界遺産がありますか。

Challenge!!

[イエス ウィー ハヴ ザ グラアンド キアーンヨン ナアショナル パーク / ザ シドゥニ]

Yes, we have the Grand Canyon National Park / the Sydney

Opera House / the Tower of London / the Great Wall.

はい、グランドキャニオン国立公園 / シドニーオペラハウス / ロンドン塔 / 万里の長城があります。

[ノウ ウィー ドウント]

No, we don't. いいえ、ありません。



ちゅうごくご
中国語



ソウメイ せつめい
| 说明 | 説明 | ▶▶▶



フスサンズールルペンヨウミエシユウジェイーチャン
富士山是日本有名的世界遗产。

富士山は日本で有名な世界遺産です。

ネイガシユフスウタオイナダイウ
那个是富士倒影的意寓。

あれは、逆さ富士を意味しています。

チャイロウンレイトンコウオクオンシャーアン ルウシャンゴウエイカンシヨウシユウジェンベンチンタルーウチ
在楼内通过观赏录像，可以感受时间变迁的乐趣

建物の中では、時間の経過を見るビデオを楽しむことができます。

ハイクオイチエンモアンーイトンサンデオウクワイーロ
还可以，体验模拟登山的快乐。

そうすれば、富士山に登ることを疑似体験できます。

ファイチャンヨウチュ
非常有趣。

それはとてもおもしろいです。

フーハア かいわ
| 会话 | 会話 | ▶▶▶



サイチヨデイノンカンドシャマ
在这里，能看到什么？

ここでは何が見えますか。

チンチエンタ、シユホチオンチャンワンチンクオウイカンドクオウインクーシユウサン
晴天的时候，从展望厅可以看到倒影富士山。

晴れている日には、展望ホールから富士山を見ることができます。



チャイナールナンカンドフスウサン
在哪儿能看到倒富士山？

どこで逆さ富士を見ることができますか。

ザイチエンゴウヌンカンド 田貫湖で見ることができます。

ツウピエハンチエンツピエメイ
特别罕见，特别美。それは珍しく、美しいです。



かんこくご
韓国語



ソルミョン せつめい
| 설명 | 説明 | ▶▶▶



フジサンヌン イルボンエ ユミョンハン セゲユサンインミダ
후지산은 일본의 유명한 세계유산입니다

富士山は日本で有名な世界遺産です。

グゴスン ゴクロ ビチン フジサンウル ウイミハゴ イッスンニダ
그것은 거꾸로 비친 후지산을 의미하고 있습니다

あれは、逆さ富士を意味しています。

ゴンムル アンネヌン シガンエ キョソルル ポヌン ビデオル スルギルス イッスンミダ
 건물안에는 시간의 경과를 보는 비디오를 즐길 수 있습니다

建物の中では、時間の経過を見るビデオを楽しむことができます。

グロミョン フジサンエ オルラガヌン ユサチェホームル ハル ス イッスンミ
그러면 후지산에 올라가는 유사체험을 할 수 있습니다

そうすれば、富士山に登ることを疑似体験できます。

グゴスン ジョナル ゼミイッスンミダ
그것은 정말 재미있습니다

それはとてもおもしろいです。

フーハア かいわ
| 회화 | 会话 | ▶▶▶



ヨギソヌン ムオシ ボインミカ
여기서는 무엇이 보입니까？

ここでは何が見えますか。

マルグン ナレス チョヌン ホルエソ フジサンウル ボル ス イッスンミダ
맑은 날 에는 전망 홀에서 후지산을 볼수 있습니다

晴れている日には、展望ホールから富士山を見ることができます。



オデイエン ゴクロ ビチン フジルル ボル ス イッソヨ
어디에서 거꾸로 비친 후지를 볼 수 있어요？

どこで逆さ富士を見ることができますか。

タヌキエソ ボル ス イッソヨ
타누키에서 볼 수 있어요 田貫湖で見ることができます。

グゴスン ドムルゲ アルムダウオヨ
그것은 드물게 아름다워요 それは珍しく、美しいです。



ふじのみや とくさんぶつ
富士宮の特産物

Local Specialty of Fujinomiya



Fujinomiya Yakisoba

む めん
蒸し麺

[スチームド ストドルズ]

steamed noodles

中国語 蒸面 チョンメイーン

韓国語 찐면 친미ョン



にく
肉かす

[ポーク ふあつ]

pork fat

中国語 猪肉的肥油 チュウロウダベイヨウ

韓国語 고기부스러기 고키부스로그



キャベツ

[キアベツ]

cabbage

中国語 卷心菜 ツウエンシンサイ

韓国語 양배추 양배추



けす こ
イワシの削り粉

[ドゥライド サーディーン パウダー]

dried sardine powder

中国語 沙丁鱼粉末 シヤチノウェンモウ

韓国語 정어리가루 정어리가루



ニジマス

[レインボウ トゥラウト]

rainbow trout

[ホンジュンユウ]

红鱒鱼

[ムジゲソンオ]

무지개송어



タケノコ

[バアンブー シューツ]

bamboo shoots

[ジュカスカ]

竹笋

[ジュクス]

죽순



ブランド ^{ふた}豚

[プレミアム ブランド ポーク]

premium brand pork

[ピンバイシュ]

品牌猪

[ブレンドデジ]

브랜드돼지



にゅうせいひん
乳製品

[デアリ] プラダクツ]

dairy products

[ルウジュウピン]

乳制品

[ユゼプム]

유제품



富士宮の特産物

Local Specialty of Fujinomiya

説明



[ズイス イズ フジノミヤ ヤキソバ スードゥルズ]
This is Fujinomiya Yakisoba noodles.
これは富士宮やきそばです。

[ウイー ミックス キアベツジ あんど ポーク ふあつ イン ウィず イット]
We mix cabbage and pork fat in with it.
キャベツと肉かすを入れます。

[ザ スードゥルズ アー チューイー]
The noodles are chewy.
麺はもちもちしています。

[ウイー イート イット ウィず ドライド サーディーン パウダー]
We eat it with dried sardine powder.
イワシの削り粉をかけて食べます。

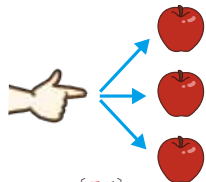
単語



[チューイー]

chewy

もちもちした、噛み応えのある



[エニ]

any

何か、いくらかの

会話



[(ホ) ウェア キあん アイ イート ヤキソバ スードゥルズ]
Where can I eat yakisoba noodles?
焼きそばはどこで食べられますか。



[ユー キあん イート サム あつ オミヤ ヨコチョウ]
You can eat some at Omiya Yokochō.
お宮横町で食べられますよ。



[ドゥー ユー ハあヴ エニ アざ ふエイマス ふード イン フジノミヤ]
Do you have any other famous food in Fujinomiya?
富士宮には他にも有名な食べ物がありますか。



[イエス、 ザ レインボウ トウラウト イズ ふエイマス]
Yes, the rainbow trout is famous.
はい、ニジマスが有名です。



[アジ]

other
他に



[ふエイマス]

famous
有名な



「外国人に聞いてみよう。」

[(ホ) ワット ザあパニーズ ふードドゥー ユー ワント トゥ イート イン フジノミヤ]

What Japanese food do you want to eat in Fujinomiya?

富士宮でどんな日本食を食べたいですか。

Challenge!!

[アイ ワント トゥ イート フジノミヤ ヤキソバ スードゥルズ / レインボウ トウラウト / パンブー シューツ]

I want to eat Fujinomiya Yakisoba noodles / rainbow trout / bamboo shoots.

わたしは富士宮やきそば / ニジマス / たけのこを食べたいです。



ちゅうごくご
中国語



ソウメイ せつめい
| 说明 | 説明 | ▶▶▶



チュウスクワフシゴンチャオミン
这是富士宮炒面
これは富士宮やきそばです。
ペイチャイヨウロウファァンジョンサイ
配菜有肉和卷心菜。
キャベツと肉かすを入れます。
ミエンチュウチライハインヨウルンシン
面吃起来很有韧性。
麺はもちもちしています。
サーシャンシャディンユウベンパンチャウチュウエ
撒上莎丁鱼粉拌着吃。
イワシの削り粉をかけて食べます。

フエハア かいわ
| 会话 | 会話 | ▶▶▶



ゼンナルナンチュウタオフシウゴンチャオミン
在哪儿，能吃到富士宮炒面
焼きそばはどこで食べられますか。

ザイガンホンデンナンチュウダ
在宮横町能吃到。
お宮横町で食べられますよ



フシウゴンハイヨウチータヨウミンタシヨチュウマ
富士宮还有其他有名的小吃吗？
富士宮には他にも有名な食べ物がありますか。

ヨーア ホンジュウユウヘイヨウミン
有啊。红鳟鱼很有名。
はい、ニジマスが有名です。



かんこくご
韓国語



ソルミョン せつめい
| 설명 | 説明 | ▶▶▶



イゴスン フジノミヤ ヤキソバيلمニダ
이것은 후지노미야 야끼소바입니다
これは富士宮やきそばです。
ヤンベチュウゴギブスロギルル ノッスンミダ
양배추와 고기부스러기를 넣습니다
キャベツと肉かすを入れます。
ミョンウン チョドック チョドック ハンミダ
면은 쫄쫄둑 합니다
麺はもちもちしています。
ジョンオリ ガルラ プリョン モッスンミダ
정어리 가루를 뿌려서 먹습니다
イワシの削り粉をかけて食べます。

フエハア かいわ
| 회화 | 会话 | ▶▶▶



ヤキソバルル オデイエソ モグル ス イッスンニカ
야끼소바를 어디에서 먹을 수 있습니까？
焼きそばはどこで食べられますか。

オミヤ ヨコチョエソ モグル ス イッスンミダ
오미야 요코초에서 먹을 수 있습니다
お宮横町で食べられますよ。



フジノミヤエ ダルン ユミョンハン ウンシギ イッスンニカ
후지노미야에 다른 유명한 음식이 있습니까？
富士宮には他にも有名な食べ物がありますか。

ネ、ムジゲ ソンオガ ユミョンハムミダ
네, 무지개 송어가 유명합니다
はい、ニジマスが有名です。



5年生 富士宮のおすすめを外国の人に紹介しよう

My Favorites in Fujinomiya

ふじのみや
○富士宮のおすすめを探そう

英語で書くと…

Hello. This is _____

ふじのみや
○富士宮のおすすめの説明を考えよう

Thank you.

あいて
○相手に伝える工夫を考えよう

ふじのみや
○富士宮のおすすめを紹介するイラストをかこう

○スピーチの内容は☆いくつ?



○相手に伝える工夫は☆いくつ?



富士宮市内の小学校 学区のおすすめ

Higashi



Yatate Pond Monument
失矢池の碑

Kuroda



chamusume
茶娘

Omiya



Yabusame Festival
流鏑馬祭り

Kamiide



Wakajishi Shrine
若獅子神社

Shiraito



Heisei Rice Terraces
平成棚田

Hitoana



Hitoana Sengen Shrine
人穴浅間神社

Kibune



Yoshima Pond
よしま池

Nishi



Tozenji Temple
東漸寺

Tomioka



Uruigawa River
濁井川

Inokashira



Jimba Falls
陣馬の滝

Ueno



Japanese sake
日本酒

Fujimi



great purple emperor
オオムラサキ

Ofuji



Kotohira Shrine
琴平神社

Fujineminami



green tea
根南地区お茶

Fujinekita



Katakurinosato
かたくりの里

Shibatomi



Nishiyama Honmonji Temple
西山本門寺

Utsubusa



bamboo shoots
たけのこ

Awakura



Mt. Fuji Sakura Park
富士山さくらの園

Kitayama



Fujisan Honmonji Temple
富士山本門寺

Yamamiya



dried sweet potatoes
干し芋

Yuno



Oshikakubo Remains
大鹿窪遺跡

Inako



Grave of Tairano Koremori
平維盛の墓



学んだことを



振り返ってみよう

Chapter 1 「市役所」 ～何をしたいですか。

〔(ホ)ワット ウッド ユー ライク トゥー イン フジノミヤ〕

What would you like to do in Fujinomiya?

あなたは富士宮で何をしたいですか。

Chapter 2 「富士山本宮浅間大社」 ～できますか。

〔キアン ウイー ドウリンク ザ ワタ (イエス ウイー キアン)〕

Can we drink the water? Yes, we can.

その水は飲むことができますか。 はい、できます。

Chapter 3 「狩宿」 ～色です。

〔イット イズ ファースト ピンク ゼン (ホ)ホワイト〕

It is first pink, then white.

それは最初ピンクで、それから白くなります。

Chapter 4 「富士宮まつり」 ～が好きですか。

〔ドゥー ユー ライク フェスティヴル フード (イエス アイドゥー)〕

Do you like festival food? Yes, I do.

あなたはお祭りの食べ物が好きですか。 はい、好きです。

Chapter 5 「富士宮駅」 道案内 まっすぐ進みます。左に曲がります。

〔ゴウ ストレイト (ターン) レフト〕

Go straight. Turn left.

まっすぐ進みます。 左に曲がります。

Chapter 6 「村山浅間神社」 ～はいくつですか。

〔ハウ メニ フェイマス プレイズ デイッド ユー ゴウ トゥー〕

How many famous places did you go to?

あなたはいくつの有名な場所に行きましたか。

Chapter 7 「山宮浅間神社」 ～はいつですか。 月

〔(ホ)ウェン イズ ゴ フェスティヴル (ゼイ アー イン エイプリル アン(ド) オクトゥバ)〕

When is the festival? They are in April and October.

そのお祭りはいつですか。 4月と10月にあります。

Chapter 8 「白糸の滝」 これは何ですか。

〔(ホ)ワット、 ズィス (イット オトドメ フォールズ)〕

What's this? It's Otodome Falls.

これはなんですか。 それは音止めの滝です。

Chapter 9 「人穴富士講遺跡」 数

〔イット アバウト エイティ ミーテズ ローグ〕

It's about eighty meters long.

それは約80メートルです。

Chapter 10 「朝霧高原」 何時に～しますか。

〔(ホ)ワット タイム ドゥー ゴ ファーマズ ゲット アップ〕

What time do the farmers get up?

酪農家は何時に起きますか。

Chapter 11 「酒蔵」 ～へ行きたいです。

〔アイ ワント タ ゴウ インサイド〕

I want to go inside.

わたしは中に入りたいです。

Chapter 12 「ラフティング」 曜日

〔ウィー カム ヒア アン サタデー ア サンデー〕

We come here on Saturday or Sunday.

わたしたちは土曜日が日曜日にここに来ます。

Chapter 13 「御神火まつり」 職業・将来の夢

〔(ホ)ワット ドゥー ユー ワント トゥー ビー (アイ ワント トゥー ビー ア フローリスト)〕

What do you want to be? I want to be a florist.

あなたは何になりたいですか。 わたしは花屋になりたいです。

Chapter 14 「静岡県富士山世界遺産センター」 それはおもしろいです。

〔イット イズ インタレストィング〕

It is interesting.

それはおもしろいです。

Chapter 15 「富士宮の特産物」 ～は有名です。

〔# レインボウ トゥラウト イズ フェイマス〕

The rainbow trout is famous.

ニジマスは有名です。

「外国語ハンドブック（平成 29 年初版）」作成委員

会 長 中野 聡
委 員 八木橋 秀夫 奈良部 芙由子 清 智裕
古瀬 玲子 佐藤 春菜 渡邊 真規子
四條 麻衣 眞野 元気 川口 佳子
加藤 俊宏 塩川 祐基 リブソン アレクサンダー
モリス イアン
事務局 伊勢川 純子
協 力

中国語、韓国語翻訳 音声収録 ことばアカデミー

「外国語ハンドブック令和 4 年改訂版」作成委員

監修 北陸学院大学 教授 中野 聡

英語教育推進委員会

会 長 植松 宗一郎
副会長 伊勢川 純子
委 員 竹川 修平 渡邊 里穂 八木橋 秀夫
赤堀 幸一 千頭和 美貴 清 智裕
佐野 健人 高橋 恵理 篠原 南月
渡邊 真規子 佐藤 春菜 宇佐美 知咲
眞野 元気 前島 伸行
事務局 田中 友也

富士宮市 ALT

モリス イアン 四條 エルネス 深沢 エルシー
リー セイマカラガー テルモンテ ヴィンセント

協 力

中国語、韓国語翻訳 音声収録 ことばアカデミー
動画収録 教育ビデオプロ

引用キャラクター

® 富士宮市さくやちゃん

外国語ハンドブック

令和 4 年 4 月

発行 富士宮市教育委員会
〒 418 - 8601
静岡県富士宮市弓沢町 150 番地
印刷 株式会社マグナプロセス

外国の人と
話してみよう!



© 富士宮市さくやちゃん

NAME